

Diabierna December 5 2014 -Edicion-8 Vol.194238 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Segun parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

MEDIDANAN DI GABINETE MIKE EMAN TA WORDO SINTI DEN TUR SKINA NA ARUBA!

Polis a detene un chauffeur sospechoso den un caso di ladronicia



Edificio den Wilhelminastraat a kima por completo



Otro KB pa Mike Eman y AVP a fracasa pa goberna”

MIKE EMAN ONTVANGT DE JAARLIJKSE SJCHLEMIEL AWARD VAN DE DIAREE-OCHTENDKRANT !!

PAG. 12

Mr. Evelyn Wever-Croes a reuni cu rector di Colegio Arubano sr. Jossy Tromp



Diarazon ultimo l ider di MEP a reuni cu rector di Colegio Arubano pa pone su mes na altura di e desaroyonan pa cu e reconocimento di diploma di HAVO y VWO.

Manera ta conoci na 2012 minister di enseñanza, sr. Dowers a firma un protocol cu gobierno Hulandes cu Aruba, como unico pais den Reino cu no a adapta su sistema, tambe lo adapta esaki y pa e aña 2017 studiantenan di HAVO lo haci examen den 7 vak y VWO den 8 vak. Un meta importante, pero cu ta requeri un bon planificacion.

Sinembargo mescos cu mayoria di e protocolnan cu e gobierno a firma, aki no a pone atencion na su ehecucion. Di parti di Colegio Arubano mes a purba haya atencion di gobierno pa cu esaki na varios ocasion, pero en vano. E comienzo di aña escolar aki ya tur cos mester tabata prepara, pasobra studiantenan cu awor ta den 4e klas ya caba mester pasa nan examen cu nan extra vak. Colegio Arubano a propone diferente plan, pero e minister di enseñanza actual no a tuma un decision ainda, te dia di awe. Algo sigur lamentabel, pasobra tanten e minister no tuma un decision, no por aloca fondonan pa asina cubri e gastonan pa incorpora e extra vaknan den e rooster. Den e cambionan di presupuesto 2014 por a mira con a corta 800.000 florin atrobe di subsidio , pues en vez di aloca fondo, ta sigui corta mas!

Colegio Arubano mientras tanto riba propio iniciativa a reuni cu mayornan y hunto a desaroya un plan pa brinda e studiantenan e extra vak y mayoria di studiante a acepta. E paso aki sigur ta di elogia, especialmente e rector y directiva di Colegio Arubano, cu mester a tuma e pasonan aki mientras cu gobierno di su parti no ta laga sa nada di dje. "Mi ta hopi satisfecho cu e informacion cu mi a haya durante e reunion aki, pa asina nos ta bon informa y pa asina mira con Parlamento por yuda soluciona e problema aki. Estudio di nos hobennan tin un prioridad halto pa nos partido, y nos lo sigui vigila e proceso aki hopi di cerca", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

SOLO TA RIFA UN AUTO CU META DEPORTIVO Y CARITATIVO

RIFA DI AUTO PA PASCO

CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015
2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00
3er: Premio Cash Afl. 500.00

12345



Prijs pa ticket: Afl. 5.00
Fecha: Diadomingo, 21 december 2014
Sorteo: Sto. Domingo
('Billetes Domingo' 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)

-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Auspicia pa Solo di Pueblo

Despues di a termina cu e campaña di 2 mil florin, SOLO a cuminza un proyecto cu meta deportivo y caritativo. Esaki ta por medio di un rifa di auto cu ta costa 5 florin. Hopi ta esnan den necesidad pero tambe hopi grupo deportivo ta pasa den lucha pa yega na fondo. E rifa ta hunga dia 21 di December 2014. Cualkier persona individual, grupo, team deportivo cu ta interesa pa participa, por tuma contacto cu nos na oficina 585-9500 of via mail solodipueblo@gmail.com. Ta honra un comision di 50% riba cada buki. Bendedornan di rifa ta welkom pa duna un man den e proyecto aki.

Buki "Glanzende Schoenen" entrega na minister Boekhoudt pa autor Irma Grovell



Den Haag – Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a ricibi un ehemplar di e buki "Glanzende Schoenen" for di man di su autor Irma Grovell. E buki tin como tema central con asuntonan for di pasado cu no ta resolvi tin su influencia ariba e presente. E storia ta bay over Crystal, un abogado hoben y ambiocosa cu a lanta na Aruba, a termina su estudio na Hulanda y ta enfrenta problemanan den su relacionnan. Pa motibonan familiar e ta bay Aruba y aki e ta drenta den conversacion cu su mama, kende di su banda ta conta tocante su bida y e pleitonan cu e tabata tin cu tata di Crystal. Na Aruba Crystal ta wordo confronta cu acontecimentonan profundo for di su pasado cu ta habri su wowo y e ta bin na realiza loke tur e añanan ey e no kier a mira. E ta na tempo ainda pa salba su relacion? Irma Grovell pa añanan a traha den enseñanza como maestra di Ingles. Semper e tabata tin un interes grandi pa skirbi, pero te awor numa el'a dicidi di cuminsa scirbi. Despues cu Irma a sigui un curso pa escritor, el'a cuminsa pone su emocionnan den storianan cortico. Esaki a resulta den e buki di storia "Kralen uit de Cariben", cu tabata su debut como escritora. "Glanzende Schoenen" ta su di dos buki.

Segun parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

Medidanan di Gabinete Mike Eman ta wordo sinti den tur skina na Aruba!

Gabinete Mike Eman 1 y 2 a hiba un vision di gasta placa, fia placa y haci inversionnan robez cu NO a duna ningun 'return on investment', no a crea empleo y pior aun no a crea entrada pa gobierno y NO a duna ningun resultado. Consecuentemente e deroche di placa di pueblo a conduci awe cu nos pais ta BANCAROTA, no tin placa mas pa haci inversionnan y awe ta e pueblo tin cu paga pa e deroche di placa di gobierno di Mike Eman. E gobierno aki a hiba un campaña, haciendo promesa na pueblo cu momento cu nan drenta den gobierno pueblo por conta cu situacion lo drecha y cu NO lo bin cu medida. Nan a bisa bisa si pueblo vota pa MEP, lo bin medida. A priminti cu Partido AVP no ta un partido di medida sino nan lo bai inverti pa crea entrrada pa caha di gobierno. Nan tabata sa cu nan tabata gañando e pueblo pero no a importanan y awe e realidad ta otro. Awe ta tur dia tin un otro medida riba lomba di pueblo.

E medidanan aki tin consecuencianan serio pa e costo di bida y poder di compra di nos pueblo. Nos NO ta papia awe di un medida sino un cantidad di medida tras di otro y ainda falta e medidanan mas cruel. Aña 2014 a habri cu gobierno a aumenta e prima di AOV cu 30% na comienzo di Januari 2014 y un otro aumento di prima di AOV cu 30% na comienzo di Januari 2015. Apenas algun luna despues ta aumenta e tarifa di coriente cu 15% y na December a caba di aumenta e BBO cu e introduccion di health tax y esun cu ta bay caba di kibra nos economia ta e



'transactie – belasting'. Ainda falta un belasting indirecto cu lider di fraccion di AVP a anuncia den un entrevista na Hulanda cual muy probablemente lo ta un aumento di BBO na 4.5%. Cuanto medida e pueblo aki por absorb'e? Cuanto castiga e pueblo aki por absorb'e? Kico ta e intencion di e gobierno aki, caba cu e clase media y bay den direccion di populismo?

Nos pais ta den problema serio y e gobierno aki a bira manera un adicto. Un adicto nunca ta reconoce cu e tin un problema y e gobierno aki tampoco. E no kier reconoce cu el'a bira un adicto na poder y un adicto na viahamento y un adicto na derocha placa di pueblo. Ora bo puntra gobierno con e situacion na Aruba ta bo ta haya como contesta "mihor cu nunca"!

E medidanan cu a wordo introduci ta wordo sinti den tur skina aki na Aruba. Nos ta invita e ministernan pa bay haci compras y waak con impagabel Aruba ta birando. Pecho di galiña cu tabata costa 6.50 florin pa 2 pida ya caba ta costa 7.50 florin pa 2 pida. Porkchop cu tabata costa 5.50 florin a bay pa 7.45 florin. Empana tabata costa 2.50 y awor a bira 2.75 florin. Prijs di pan a subi, prijs di gasolin a subi, prijs di diesel a subi, prijs di kerosin a subi y tur otro prijs di comestiblesnan a conoce un aumento drastico. Banco Central a saca un relato den prensa caminda ta indica cu confianza di consumidornan a yega e punto di mas abao den añanan. 83% di consumidornan ta bisa cu e placa cu nan ta gana mensualmente no ta yega pa cumpra mes hopi cu 6 luna pasa. Nos mester recorda pueblo cu 6 luna pasa ainda BBO no a wordo introduci, no tabata tin aumento di coriente di 15%, ainda no a cuminsa cobra pa recoge sushi cual ta bay ta 26.50 florin pa luna y e prima di AOV no a subi ainda cu 30%. Segun e mesun relato di prensa di Banco Central consumo local a baha, 60% di e respondentenan a indica cu NO ta apropia pa cumpra un auto, mas di 40% a raporta cu no ta probable cu nan lo bay cumpra aparatonan grandi of bay cu vacantie. Tambe mas di 70% a bisa cu NO ta apropia pa cera un prestamo of hipoteca. Solamente 4.3% di consumidor ta kere cu condicionnan economico ta mihor cu 6 luna pasa. Tur indicador na Aruba ta dunando e señal cu e sitacion ta malo pero gobierno ta keda insisti cu situacion ta bon. Tempo lo demostra con e gobierno aki a kibra no solamente e finanzas publico sino tambe nos economia.

E gobierno aki a TRAICIONA confianza di nos pueblo. Nos pueblo a wordo engaña y manipula y awe e mesun pueblo ta wordo castiga cu medida tras di medida y ta e pueblo ta esun cu tin cu paga pa e maneho irresponsabel di gabinete Mike Eman 1 y 2.

Departamento di Salud Publico ta haci un yamada na mayornan pa laga vacuna nan yiu contra cancer na boca di matriz



Manera ya ta conoci Departamento di Salud Publico seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ) a introduci den luna di November e vacuna contra human papilloma virus (HPV) den Aruba su programa di vacunacion escolar. E meta ta pa protege mucha muhernan contra cancer na boca di matriz, un enfermedad grave cu na Aruba tambe tur aña ta percura pa morto di e pacient. Den tur caso e maleza ta wordo causa pa un infeccion cu e virus HPV. Vacunacion ta duna bon proteccion den caso cu e wordo duna prome cu e mucha muher bin den contacto cu e virus. Na school tur mucha muher den 6de klas di school basico y prome klas di school secundario a ricibi un carta y foyeto di informacion. For di dia 3 te cu 28 di November mas di 650 mucha muher a wordo vacuna. E campaña tabata un exito y a termina sin ningun incidente. Mayornan di mucha muhernan den 6de klas di school basico of prome klas school secundario por ainda laga vacuna nan yiu(nan) sin ningun gasto te cu dia 19 di December. Pa haci esaki nan por acudi di dialuna pa diabierna for di 14:00 te cu 16:00 na Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ) cu ta situa na van Leeuwenhoekstraat 16 Oranjestad telefon 5224294.E vacuna contra HPV ta obtenibel tambe pa hobennan cu no ta den 6de klas di basis school, ni tampoco prome klas di school secundario. Na balor di 35,- florin por pasa busk'e na Seccion di Malezanan Contagioso (DBZ) di dialuna pa diabierna entre 8:00 cu 12:00 y 14:00 cu 16:00 situa na Avicenastraat 1 Oranjestad telefon 5224221. Hobennan menor di 18 aña mester presenta cu un mayor of voogd.

Gerick Croes di MEP:

E realidad financiero no ta cambia pasobra presupuesto 2014 a wordo firma



Despues cu e presupuesto adapta di 2014 a wordo trata den parlamento y aproba door di fraccion di AVP esaki a sigui su rumbo pa gobernador y tambe na CFT pa e por a duna su evaluacion. Conforme e KB impone dia 11 Juli 2014 CFT ta esun encarga pa tira un bista riba e nivel di realidad di e desaroyo y contenido di calculacionnan multi-anual esta e presupuestonan pa e añanan 2015-2018.

No a cumpli cu "balanced budget akkoord"

Den e carta dirigi na gobernador e instituto CFT ta indica cu e medidanan implementa den e presupuesto 2014 lo no ta suficiente pa por logra cumpli cu proposito di e acuerdo di Gabinete Eman, yama "Balanced budget akkoord" cual sigifica cu e Gabinete no ta manteniendo su mes na su mesun limitenan di por ehempel gasto. Ademas di esaki CFT ta trece dilanti cu e medidanan no ta incorpora den un forma completo den e presupuesto pa por yega cerca di tur e recomendacionnan haci door di CFT na September 2014. Den otro palabra a adapta e presupuesto si, pero parcialmente. Finalmente e deficit financiero envez di 4.9% a resulta di ta 9.3% y nos debe nacional 80.7%di nos GDP. Basa riba e cambionan haci a pone cu e presupuesto su nivel realistico a aumenta y ta door di esaki a recomenda pa firma. Enfasis mester wordo poni si riba e hecho cu e aña ta den caba y automaticamente bo tin un bista mas cla di e cifranan.

Situacion financiero ta keda precario

Aunke cu pa gobierno su "pesadiya" di presupuesto 2014 a termina esaki no ta kita nada di e realidad financiero di nos pais. E investigacion di CFT a desenmascara Gabinete Eman pa e solo hecho cu e presupuesto 2014 a wordo adapta pa esaki ta poco mas realistico cu esun presenta promer na Juni 2014. Awor mas ciudadano a haya sa y ta consciente di e berdad cu e finanzas publico di nos pais lo por ta sostenibel atrobe te na 2040. Si no ta pa e investigacion, e berdad di e disaster financiero crea door di Gabinete Eman den apenas 5 aña lo no a sali na cla y wordo confirma!

Edificio den Wilhelminastraat traha den añanan 30 a kima completo

Strategia di Bomberonan a preveni expansion di candela

"Nos enfoke tabata pa preveni expansion y proteha e negoshi- y casnan den vecindario", asina Ing. Eduard de Cuba, Comandante di Cuerpo di Bombero a duna di conoce diahuebs atardi despues di e candela grandi cu a caba cu e edificio unda antes tabata Piedra Plat Enterprizes situa dilanti Banco di Caribe den Wilhelminastraat na Oranjestad. E candela a caba cu practicamente henter e edificio.

Cuerpo di Bombero a haya e prome yamada alrededor di 4:00pm, bisando cu e edificio aki ta na candela y pa manda un unidad urgente na e sitio. A despacha dos unidad pa e sitio, mirando cu ta trata di un edificio situa den un area habita di nos isla. Ey a topa cu e edificio bao di huma y vlamnan grandi di candela, cu tabata forma un peliger directo pa cas- y edificionan den vecindario directo.

E unidadnan di Brandweer na e sitio a planea un bo strategia cu a duna bon resultado. No pa scapa e edificio, cu no tabata habita mas pa hopi aña y tabata den mal estado, pero si pa e edificionan eybanda ,



Comandante di Cuerpo di Bombero a splica. A staciona un truck dilanti e edificio pa ataca e candela di dilanti mientras cu a usa e otro unidad- y bomberonan pa proteha den banda.

E Bomberonan na e sitio a caba di sali for di un caso lamentabel cu un baby, den cual nan tabata hopi cansa. Consecuentemente un di e Bomberonan a cuminsa sinti su curpa malo durante cu e tabata combati e candela, pa cual a pidi presencia di ambulance na e sitio pa brinda asistencia.

Ta pensa cu a traha e edificio aki na inicio di añanan 30, door di un Dokter Hulandes e tempo ey. Den añanan 40, defunto Papa Miguel y Sarah Mansur a cumpra e cas aki y a bay biba aden. Esey ta e mayornan di defunto Elias Mansur. Pa hopi aña e tabata nan cas y despues cu nan a fayece, a transforma e cas den un edificio



cu a sirbi pa entre otro Arubaanse Pedagogische Academie y tambe Piedra Plat Enterprizes. Te cu dia di awe e propiedad ta pertenece na Famia Mansur, aunke tin mas o menos 15 aña no habita. Tabata den nan plan pa renob e y haci e un monumento, pero e plannan ta hopi curu ainda y obviamente awor lo no sigui mas.

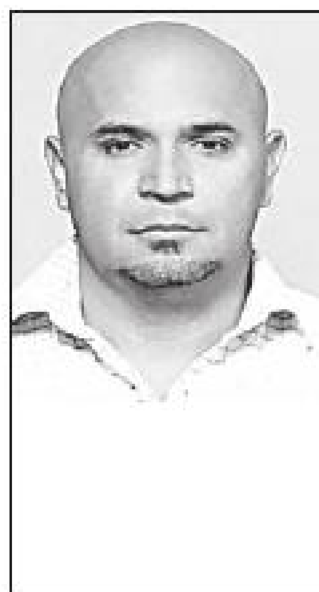
Cuerpo di Bombero no por bisa e causa di e candela ainda, esey ta keda pa e departamento forensico di Polis cu ta encarga cu e investigacion. Locual si a tuma nota ta cu e edificio ta menaza di basha den otro, pa cual e doñonan a duna DOW aprobacion pa bash e abao mas pronto posibel pa evita cualkier accidente innecesario.











asina e

Polis a detene un chauffeur sospechoso den un caso di ladronicia

A haya un criatura di 3 aa drumi patras den e auto





Diahuebs den oranan di mainta polis a wordo manda na Pos Abao, pa un Tercel blauw scur, cu a baha dos hoben, kendenan a bula den un cura di un cas. E Tercel mes a actua hopi sospechoso ya cu el'a keda core rond. Un agente policial cu tabata eybanda a nota e auto sospechoso aki y a avisa su coleganan. Asina nan a logra para e auto na altura di Fantastic Gardens na Bushiri. E chauffeur kende ta un conocido di polis di fam. Almary a keda deteni como complice di ladronicia. Aparentemente conscientemente e tabata participando na e acto aki.

Ora patruya a yega na e cas, nan a mira e dos sospechosonan bisti na blauw cu blanco. Nan a core drenta mondi. Varios unidad di polis a bay na e sitio y a purba cera e area pa garanan, pero despues di basta rato buscando sin resultado, nan a dicidi di stop e buskeda y alavez mirando cu ya a detene chauffeur di e Tercel, kende sigur lo por bay declara ken e otro dos personanan ta. Durante cu polis a detene e chauffeur, e tabata tin un criatura di mas o menos 3 aña den auto drumi patras, lomba sunu. E criatura a wordo hiba warda di Shaba.

Otro KB pa Mike Eman y AVP a fracasa pa goberna"

"CFT a desmascara Gabinete Mike Eman II y mihor nan tuma retiro"

Apesar cu ta luna di December y e luna di preparacion pa yegada di Niño Hesus, nos pais ta pasando den momento dificil pasobra e gobierno di Mike Eman a traha malo. Hopi ciudadano no tin trabao y ta pasando den duro. Cu un arogancia nunca bisto! Cu 13 asiento den Parlamento e mal gobierno di Mike Eman a haci y deshaci den gobierno. Segun IMF e gobierno di AVP a redobla e debe di nos pais y a gasta placa na proyectonan inutil, a nombra hopi famia, hopi amigo y hala di compinchi den gobierno. A duna sponsornan contractnan miyonario y aumenta tur huur di edificio. A organiza y sponsor tur sorto di conferencianan "Green" y a laga cera refeneria Valero. Pa gana eleccion a usa "voodoo" y tur sorto di magia. A gasta 50 miyon na eleccion cu no ta presupuesta, segun Algemene Rekenkamer den varios proyecto pa " brain wash" nos pueblo, via tur corant y television. E prome lema di AVP den gobierno tabata: bon trabao y ainda falta. Asina a drenta den gobierno, a practica un "democracia autocratico" . Bo a vota y no tin nada di bisa mas. Kico nos a mira ta ehempel cu ningun inversionista ta confia e ministernan di AVP. Tur 9 ministernan ta actua manera comerciante. Y nos a nota cu den gobierno ta fiesta, ta viahenan tin y a usa e manera di mas facil pa paga pa esaki, esta di aumenta tur belasting y duna un miserabel "reparatietieslag" pa tene e humilde votador keto. E di dos lema tabata: "bo ta cu nos of contra nos y oposicion no tin nada di bisa". Envez di negocia cu sindicatonan, a scoge pa organiza tur tipo di Dialogo Social cu tur gremio. Asina ta topa den hotel y ta "wine & dine". Asina ta topa y casi tur sindicato ta haya nan "chupabebe" of nombracion como comisario . E meta di gobierno AVP ta si no tin protesta di sindicatonan, e gobierno lo por tuma medida y corta den tur derecho y beneficio di e clase trahador. Y nan a logra masacra nos pueblo. Pa por paga tur e fiesta, tin cu aumenta tur belasting envez di baha gasto den gobierno. E meta ta: "Ta nos ta manda y pueblo no ta reclama toch. Ta nos ta organiza tur sorto di conferencia. Si mustra pueblo cu ta nos ta manda, ta mas hende lo vota pa AVP". Te cu e dia a yega cu placa a caba y a lubida di traha e presupuesto 2014 cu cifra corecto. E minister di Finanzas pura pa pasa e presupuesto 2014 pa fia mas placa den exterior. Tin pura y ta firma ciegamente cu gobierno di Hulanda "geen bezwaar" pa CFT haci e control necesario prome cu gobierno haya "ok" pa por fia placa den exterior. Y aki ta unda Bingo a canta! Pasobra nos Gobernador a haya instruccion di gobierno di Hulanda pa no firma e presupuesto 2014. Y prome ministro Mike Eman no a acepta esaki. Y a haci malo di ofende Gobernador y gobierno di Hulanda. A tene un huelga di hamber y yama pueblo pa bay contra Gobernador. No a keda nada otro pa Gobierno di Reino pone un KB y cu control di CFT pa e presupuesto 2014 wordo cambia. Mas di 10 mil ciudadano balente a firma un lista pa sostene nos Gobernador Refunjol. Despues di 4 luna di pleito y reunion pa haci e cambio proponi di CFT, un mayoria di 12 miembro den nos Parlamento a bolbe aproba e cambio di presupuesto 2014. Pero CFT no ta contento cu e cambionan haci y e plan di mas aña pa ehecuta e presupuestonan den e añanan 2015 te cu 2018. Apesar di e medida di aumenta e tarifa di coriente cu 15%, aumenta e BBO cu 1% pa AZV,a hisa edad di pensioen di ambtenaar na 65 aña y a bini cu mas medida contra e pueblo. E presidente di CFT den su carta dia 2 di December na Gobernador di Aruba a informa cu e no ta contento con a trata e cambio di e presupuesto 2014 y ningun di e pasonan proponi pa prome ministro Mike Eman ta un garantia pa bon gobernacion. Tin mucho wega, konkelmento cu cifranan y postnan inconfiabel. Y apesar di e bon motibonan di un " begrotingskamer", esaki lo no funciona independientemente di gobierno. Y den e situacion y politica putri di AVP, mester tin un CFT pa controla y guia e proceso di presupuesto pa pais Aruba mescos na Corsou y St. Maarten. Na final di e carta e presidente di CFT ta propone pa Gobernador informa gobierno di Reino pa pone un KB nr.2 of un Algemene Maatregel van Rijksbestuur conforme artikel 38 inciso 2 di e Statuut ariba gobierno di Aruba. CFT ta rabia y nos ta pro esaki mirando e forma baho cu ta trata nos pueblo. Pues nos ta pro pa CFT por sigui keda controla e proceso di presupuestonan 2015 te cu 2018. Pa CFT yuda e gobierno di Aruba logra baha su gastonan di gobierno. Cu e conseho aki di CFT nos por conclui cu nos tin un gobierno inconfiabel, criminal y un prome minister cu no ta sirbi pa sigui goberna? Cu esaki nos ta urgi Gabinete Mike Eman pa tuma su retiro. E politica di voodoo a fracasa y e pueblo kier un cambio...

”VOZ DI KINIKI – Merenguito - 2014” - yegando un SOLD OUT!
Diadomingo, 7 di December 2014 den Trappers Club, Sta. Cruz pa 4’or!











Ultimo trainingnan ta tumando lugar na 297-studio, Ponton! Diadomingo, 7 di December 2014 den Trappers Club, Sta. Cruz ta tuma lugar e Gran Final di e prome edicion di VOZ DI KINIKI 2014 pa 4’or! Danki for di awor caba na nos gueststars: Damon Illes, Andres Lopez, Jahmani Eisden y NTG&NLG dancers. E participantenan ta : Jadienne Croes, Emmanuel Blanco Sanches, Mia Mc Collum, Josienne Maduro, Xenon Daal, Nilaya Tailor, Shekeena Schwengle, Sergio-Luis Garcia, Asia Libiee, Xenon Orfao, Javion Smith, Rushineldi Lejuez, Raysion Sneek. Masha Danki na nos sponsors cu a coopera inmensamente cu VDK 2014: GLITZ CASINO, Island Finance, “STOP ABUSO AWO”, Balashi Aruba, Setar NV, Domino’s Pizza, Oduber Agencies, Revista FOCUS, “2B1-production” (Edselyn + Francis), MASA DUSHI, Paris Restaurant, Total Service, Aruba Riba Snacktruck, Land Sea Air Cargo, Avon Aruba, House of Cake- Savaneta, PRENSA di Aruba, nos participante- y mayornan! Mas informacion VDK 2014: Addonsito Croes (5602626) of George Winterdaal (5616151). No a resta mucho tickets di entrada mas!





Edificio den Wilhelminastraat a kima por completo













Diahuebs atardi algo prome cu 4'or varios parti di Aruba bo por waak huma preto grandi. E lugar di candela tabata e edificio cu tabata wordo usa den temporada di Halloween pa spookhuis. Un edificio bastante bieu cu tin su historia. Antes eynan bo tabata bay si bo tabata kier a bira meneer of juffrouw di school. Un tempo Piedra Plat Enterprises tambe tabata eyden nan. Dos unidad di Brandweer a yega y na un manera tactico a cuminsa combati e candela feroz. E candela mes a keda completamente domina pasa di 5'or.

Team di prevencion, Departamento Asunto Social cu mainta informativo

Team di Prevencion di Seccion Bida y Famia durante 2014 a traha cu hopi entusiasmo pa brinda su cliente nan y pueblo di Aruba diferente programa nan educativo, enfocando specialmente riba educacion di yiunan . Durante e aña a draai 7 programa cu tabata e.o.: “Disciplina Consciente”, “Comunicacion Positivo”, Famia Mixto”, “Balanzando Stress y Educacion”,”Relacion entre Pareha” ,“Sosteniendo mi yiu den su desaroyo”. A participa un total di 116 persona na e programa nan.

Tambe a bay diferente medio di comunicacion elaborando riba e tema nan cu a trata durante e programanan. Dia 25 di November ariba peticion di algun instancia Team di Prevencion un biaha mas a organisa un mainta informativo na Biblioteca Nacional pa ofrece e trahadornan den ramo social y educacion e oportunidad pa haya mas informacion tocante e fase di desaroyo di mucha y hoben. Tambe e trahadornan di Departamento Asunto Social a haya oportunidad di experencia kico ta locual e cliente nan cu ta participa na e programa nan di prevencion, ta experencia, door di bisti e petchi di mayor pa e mainta aki. Sra Shaska Kock, psicologo di mucha di Departamento Asunto Social conhuntamente cu sra. Corina Linssen y sra. Nichole Kock di “Tienda di Educacion tabata e oradornan pa e mainta aki.

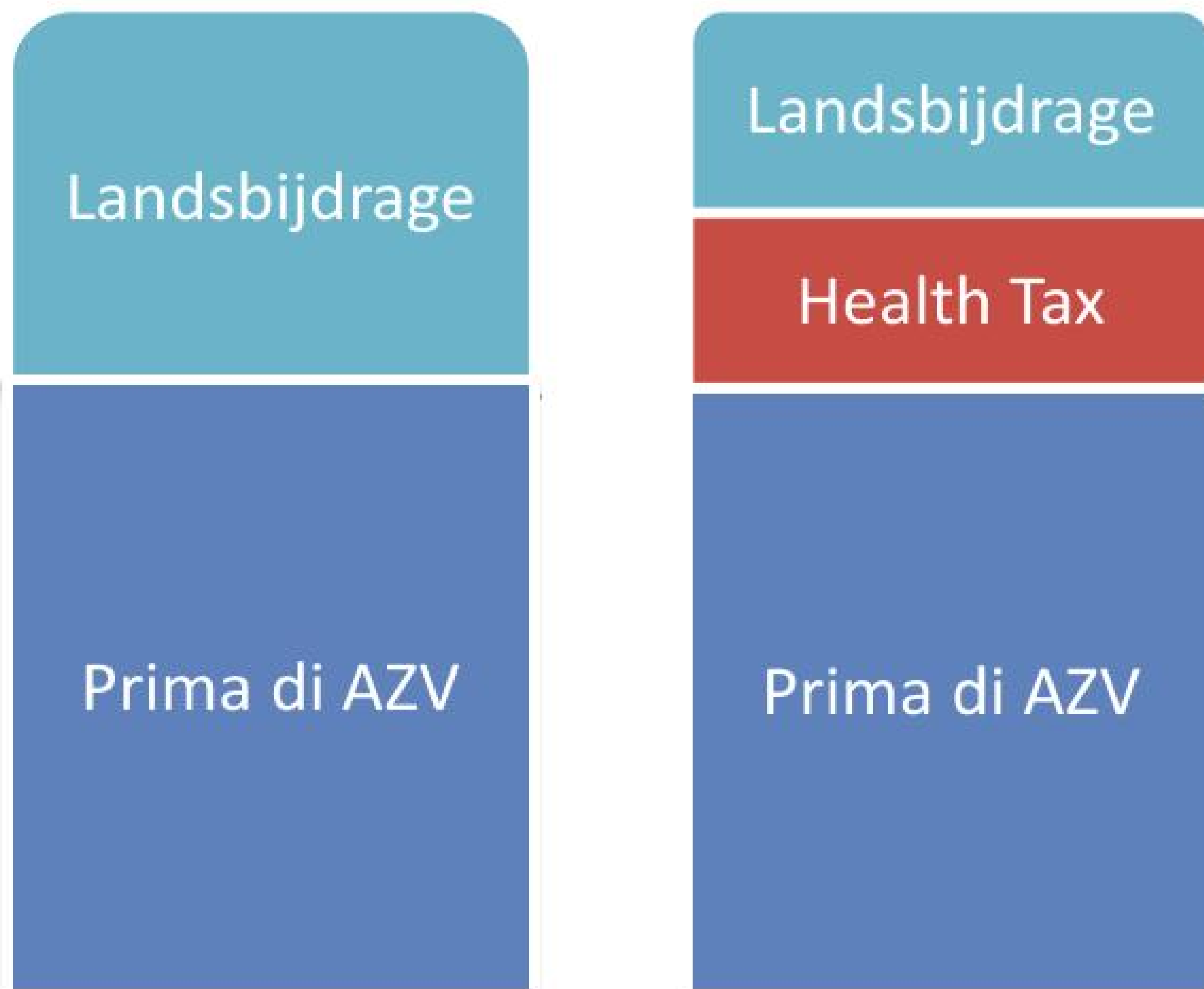




Durante e mainta aki a trata: - Fasenan di desaroyo di mucha entre 0-18 aña, - Desaroyo di celebro di mucha y hoben; - Diferente tarea di e educador den cada fase di desaroyo; - Ehercicionan practico pa cu educacion di mucha y hoben. Esnan cu a participa na e mainta informativo aki a indica cu e tabata un mainta hopi informativo y a expresa e deseo pa DAS sigui duna informacion na e forma aki. Team di prevencion kier a gradici e oradornan tambe tur cu a participa, cual a haci cu e mainta aki tabata uno exitoso. Tambe Team di Prevencion kier a desea pueblo di Aruba feliz dianan di fiesta y kier a encurasha tur mayor y educador pa specialmente durante e temporada aki, tuma tempo y refleha riba nos famia y sigui mantene educacion di nos yiunan como un prioridad.

Ken ta paga AZV?

Kico ta cambia door di Health Tax?



situacion prome 1 di December 2014 *situacion despues 1 di December 2014*

For di 1 di December 2014 un health tax a wordo introduci. Companianan na Aruba ta paga cada luna 1% di nan bedrijfsomzet na Servicio di Impuesto (SIAD) y e placa aki ta destina pa AZV.

Prome cu 1 di December 2014

Antes e fondo di AZV a wordo financia door di prima y un aporte di gobierno (landsbijdrage). Trahadornan ta paga 2,6% di nan salario bruto y e dunador di trabao ta paga 8,9% (hunto ta 11,5%). E prima so no ta suficiente y pesey ta regla den ley cu gobierno ta paga loke resta. Durante tur añanan e suma di landsbijdrage a baha relativamente door cu e porcentahe di prima a wordo subi 2 biaha.

Health Tax

Awor cu tin un Health Tax no kier meen cu AZV ta bay ricibi mas placa cu antes. E ta mas bien un cambio di e manera di financiamento. E pagadornan di prima y di landsbijdrage ta bon mira mes un grupo di persona; hende cu tin trabao of pensioen. E grupo di hende cu ta aporta na AZV via Health Tax ta uno mas grandi. Tur hende cu ta cumpra producto of servicio na Aruba ta aporta indirectamente na AZV via e Health Tax. Esaki tambe ta conta pa hende cu no tin trabao of cu no ta inscribi na Aruba mes, manera turista.

Invitacion di ALFA hunto cu Comision di Derechonan Humano

ALFA hunto cu e comision di derechonan humano Aruba ta haci un invitacion pa e paseo di libertad. Un paseo cu lo stop na 3 diferente standbeeld y ofrece canto, poesia y un performance na final un open mic dirigi door di Ryan Maduro. Lo tin dj. Despues e actividad lo tin un extra drankje y hapje pa e supporters di ALFA.

HUMAN RIGHTS DAY
DECEMBER 10

Paseo di Libertad

Celebrando 66 aniversario di e Declaracion Universal di Derechonan Humano

Diaranson 10 di December 2014 5.00 – 7.30 pm

MENSENRECHTENCOMMISSIE ARUBA

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

PANORAMA (week 18)

Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke vrijdag een column in deze krant over leuke of interesssante onderwerpen van verschillende aard. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

OVERPEINZINGEN OVER ARUBA'S ONDERGANG (deel 2)

MIKE EMAN MAN OF THE YEAR ??

MIKE EMAN ONTVANGT DE JAARLIJKSE SJCHLEMIEL AWARD VAN DE DIAREE-OCHTENDKRANT !!

Ook geen wonder dat Aruba helemaal kapot is gegaan de laatste 5 jaar en speciaal het laatste jaar vanaf october 2013, er is nauwelijks geregeerd of bestuurd. De regering heeft absoluut NIETS gepresteerd en kijk....de grootste papiamentstalige ochtendkrant de Diaree van Jossy "looks who's talking" Mansur vindt het nodig om zijn grote weldoener Mike "de miljoenenbelastingkwijter" Eman de jaarlijkse schjlemielen award van 2014 te schenken! Mike Eman is bekroond, hij is nu

DE SCHJLEMIEL VAN HET JAAR VAN DE DIAREE !

Kijk Mike, toen ik heel veel jaren geleden tot Man of the Year werd verkozen was dat een waardevolle onderscheiding, gegeven door alle kranten van Aruba met uitzondering uiteraard van de Diario. Het werd overal gevierd en ik was er erg trots op. Maar op deze aankondiging heeft NIEMAND gereageerd, iedereen vindt het volkomen absurd, totaal niet verdiend, onze idiote en huilende premier heeft niets goeds gedaan voor Aruba, heeft alleen maar ellende veroorzaakt maar slijmbal Jossy moet hem zonodig kronen. Iedereen lacht zich dood of ergert zich ziek. Persoonlijk viel ik om van het lachen en schateren, dit wordt zeer zeker de FLOPPER VAN HET JAAR. Ja, van Jossy Mansur en zijn Diaree moeten we het hebben. Wat een nieuws, wat een bespottelijk gedoe. Er is dan ook helemaal geen aandacht aan besteed. Ik lees persoonlijk ook de Amigoe en heb er NIETS over zien verschijnen. Ook zij vinden het kennelijk te absurd voor publikatie.

Het STAATSGEHEIME Koerten-rapport van 1995

Mike had wijzer moeten zijn; ook hij heeft het geheime rapport van 1995 van de heer A. Koerten gelezen want Mike was toen al het hulpje en adviseur van grotere halfbroer Henny en door diens geknoei met onze staatsveiligheid greep Nederland in en gaf een KB uit, getekend door Koningin Beatrix. Als je nu eenmaal kennis hebt van het verleden van Jossy Mansur en je leest over de honderden kilo's cocaine en miljoenen dollars die door hem witgewassen werden, dan wil je zo'n award helemaal niet van hem; dan wil je met zo'n man helemaal NIETS te maken hebben. Mike Eman had gewoon moeten zeggen: "Luister Jossy Mansur, loop maar door met je award, ik wil helemaal geen award van jou, hoepel een eind op". Maar niet Mike Eman, die award was natuurlijk van tevoren afgesproken, Mike vond het weer eens tijd om zijn dik ingedeukte zelfvertrouwen en publieke imago wat op te vijzelen en dacht dat hij als "Man of the Year" overal op Aruba weer bejubeld zou worden....alweer een vette tegenvaller....alweer een grote strategische misgreep net zoals de hongerstaking en het huilen. Er hapert veel aan de PR-campagne van Mike Eman het laatste jaar, tijd om Stijn Janssen uit Curaçao, weet u nog, die man van Mind Strategy Consultants (hoe bedenkt je het toch) naar huis te sturen!

Premier Nelson Oduber en Marisol Tromp

Ik wil de lezers er nog eens aan herinneren hoe in het verleden Jossy "Look who's talking" Mansur na de verkiezingsoverwinning van de MEP, plotsklaps premier Nelson Oduber tot Man of the Year uitriep en Marisol Tromp tot Woman of the Year. Iedereen wist toen dat dat een bedoeling had. Het jaarlijkse feestje bij Jossy Mansur thuis met mooie foto's in zijn krant. Jossy was helemaal geen vriend van de MEP en die verkiezing van Man en Woman of the Year was niets anders dan een strategisch spelletje van Mansur om in het gevlij te komen bij de nieuwe premier en bij Marisol.......iedeeen wist dat en iedereen ergerde zich eraan.

Kennelijk kreeg Mansur niet wat hij wilde en twee maanden later was de liefde al weer over, het was slechts een kortstondige liefde en jarenlang heeft hij Nelson Oduber en Marisol Tromp voor alles wat lelijk was uitgescholden in zijn Diareo-krant. Hij kan me wat die man. En de mensen maar fluisteren hoeveel invloed de Diareo heeft. Ook het tij voor de Diareo keert; in alle Chinese supermarktjes waar ik kom liggen er nog stapels onverkochte Diareos, wie leest er nu nog zo'n krant!

Geen wonder dat het zo slecht gaat met Aruba, 5 jaar lang Mike Eman, die gesteund wordt de Diaree-krant van Aruba. Kan nooit goed gaan.

Wie van de lezers hebben het boek over Jossy Mansur gelezen van Adriaan Olivier, de Nederlandse meester oplichter, ik ben er net aan begonnen en zal u op de hoogte houden, hij begint nu over Aruba te schrijven met name over Jossy "look who's talking" Mansur, Aruba's role model, voorbeeldmodel van een objectieve krant, een krant die eerlijke, neutrale voorlichting geeft aan de burgers! Mike Eman, Jossy Mansur, wat een role models voor Aruba, wat een voorbeelden, wat een mensen, geen wonder dat Aruba kapot gaat.



DTI, DESPA y Douane: Partnernan den control di klapchi



Pa algun aña caba, e comision di klapchi ta guia y supervisa e proceso di importacion, venta y control riba puntonan di venta tur rond di nos isla. E comision multi - disciplinario tin hopi aña di experiencia den e trabao aki y e resultadonan di nan esfuerzonan ta notabel.
Cu campañanan di conscientizacion mas intensivo, reglanan bon estableci den un legislacion special y controlnan riguroso riba tur punto di venta, e miembronan a logra pa fomenta mas consciencia, baha e cantidad di accidentenan cu ta envolvi klapchi y garantiza mihor siguridad cerca e bendedonan.

E comision, cu ta consisti di representantenan di Brandweer, Cuerpo Policial, Dienst Technische Inspecties (DTI), Departamento di Salud, Dienst Openbare Werken (DOW) y Cuerpo di Duana a reuni e siman aki un biaha mas pa papia tocante e planning y detayenan pa cu e dianan di trabao intensivo nan dilanti. Jurette Croes, "health promoter" na Departamento di Salud, a splica cu nan tarea principalmente ta e conscientisacion tocante uso sigur di klapchi. Si usa klapchi na un forma iresponsabel e consecuencianan por ta grave pa salud di hende, cu tabata pasa hopi den pasado, pero cu hopi promocion y medidanan di siguridad por a nota un reduccion considerabel den e cantidad di accidentenan, asina Jurette Croes a splica. Den e proximo dianan Departamento di Salud lo tin un spot na television y riba red social, como tambe flyers pa enfoca e atencion di nos comunidad riba e risiconan, medidanan di seguridad y prevencion di accidente cu vuurwerk. Principalmente ta pidi adultonan pa ta extra atento cu e muchanan; no cumpra klapchi cu no ta apto pa e edad di e mucha y tambe supervisa nan bon rond di vuurwerk. Tambe a pidi atencion pa e adultonan mes ta cauteloso cu nan mes y no tira vuurwerk si nan a bebe alcohol, pasobra e bebemento por afecta nan percepcion di peliger y nan tempo di reaccion, entre otro. Riba e flyer tambe tin tipnan tocante extra atencion pa e efectonan negativo di e huma, particularmente riba hende grandi y hendenan cu ta sufri di alergia y/of problemanan respiratorio.

Cuerpo di Duana, representa den e comision pa Mirto Cornelus a splica cu e rol di Duana ta pa percura pa cobra invoerrechten manera mester ta. E agencianan di barco ta avisa Duana cuanto container di klapchi tin na caminda y ta controla esaki cu e vergunning di Polis y e "bill of lading" pa stipula cuanto e invoerrechten ta pa cada cliente. Riba klapchi ta cobra 57% di na impuesto di importacion.

Mirto Cornelus a bisa cu ora tur tramite wordo haci den 2x24 ora e container ta wordo hiba Wela. Aki ta reuni Polis, DOW y Duana pa habri y controla e contenido di e containernan. E expertonan di DOW semper ta presente pa sigura cu e control riba tamaño di e vuurwerk ta bay bon. El' a añadi cu semper tin algo importador ta kere cu nan por get away cu importacion di vuurwerk cu no ta permiti of pa cual nan no tin un permiso special, pues e control extra ta necesario.







Duana ta conseha importadornan di klapchi pa pasa paga nan invoerrechten tempran si nan ta desea pa tur proceso di nan carga bay mas liher posibel y pa tur cos ta cla pa ora cu e transporte grandi di Wela pa e puntonan di venta tuma lugar dia 27 di December. Di parti di DTI, Richard Croes, hefe di e division di "veiligheid" a bisa cu lo controla tur punto di venta. E containernan lo sali for di Wela y wordo hiba pa e puntonan di venta riba diasabra, dia 27 di December. Hopi bendedo ya tin experiencia cu venta di klapchi y tur e rekisitonan di ley, nan sa pues kico nan mester mantene nan mes na dje, Croes a comenta. Finalizando el'a bisa cu ya pa diadomingo, dia 28 di December, e comision lo ta riba caminda controlando tur punto di venta.

FOUNDATION ARUBA CU ARUBA CRAFTY HANDS DEN FORT ZOUTMAN RIBA DIASABRA Y DIADOMINGO

Foundation Aruba ta presenta Aruba Crafty Hands den Fort Zoutman cu ta un evento anual, unda hopi artesano ta reuni y mayoria di nan tin e Seyo di Artesania caba. Den un ambiente di Pasco esaki lo tuma lugar riba diasabra 6 y diadomingo 7 di December for di 5'or pm pa 10'or pm. Aña pasa e evento aki a wordo inaugura pa Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, sr. Otmar Oduber, kende a gusta e actividad y di mira asina tanto producto di calidad cu el'a declara e evento aki un evento anual. Fundacion ta agradecido na Minister Oduber hunto cu e teamnan di ATA y DCA pa duna nan apoyo un biaha mas e aña aki. P'esey Fundation Aruba ta presenta, un biaha mas, un grupo talentoso di artesano cu ta traha nan productonan na Aruba mes y 100% na man! E pueblo di Aruba por bini y disfruta un ambiente di Pasco cu cuminda, co'i bebe, musica y entretenimiento en bibo. Tin variacion di obranan di e artesanonan cu prijs pa tur hende y pa henter famia, tanto mucha chikito, hende muher, hende homber, pa cas, pa decora e oficina, etc. Esaki ta accesible pa bo cumpra directamente for di e Artesano, sin intermediario.

Fundacion ta orguyoso di lo cual nan a logra den e aña aki y e aceptacion cu nan a ricibi for di e comunidad. Nan a haci varios evento na unda nan a pone e artesanonan den contacto cu e cliente – tanto hende local como nos bishitante, turistanan di varios caminda rond mundo. Esaki como e prome meta. Fundacion ta hasta duna e posibilidad pa algun di e artesano pa cuminsa su mesun negoshi, cual ta e otro meta di nan. Nan a bira conoci y reconoci pa varios hotel y negoshi cu ta pidi nan producto di nan artesanonan. Tambe e fundacion ta ser acerca pa otro organizadornan caminda presencia di e artesanonan ta ser pidi den diferente tipo di evento aki na Aruba. Foundation Aruba ta gradici no solamente Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, ATA y DCA, pero tambe na Museo Historico Arubano, UNOCA y Print Media. Sra. Carina Molina, presidente di Foundation Aruba ta extende un invitacion na e pueblo di Aruba, amantenan di artesania, nos bishitantenan. Pa bini den Fort Zoutman/ Museo Historico Arubano y den un ambiente di Pasco cumpra nan obra of regalo pa un ser keri. 'Aruba Crafty Hands' su entrada ta completamente Gratis!

Bingo, bingo, bingo di Colegio Arubano

Klas H4 Colegio Arubano
ta organisa un grandioso **BINGO**

GAMES	GAMES
1. Afl. 100,-	6. Afl. 300,-
2. Afl. 100,-	7. Afl. 300,-
3. Afl. 200,-	8. Afl. 350,-
4. Afl. 200,-	9. Afl. 500,-
5. Afl. 750,-	10. Afl. 2500,-

Donation: Fls. 15,-

Lugar : Club Caiquetio
Fecha : 6 December 2014
Ora : 8:00 pm. Bingo ta cuminsa

Ta cuminsa resgistra for di 6:00 pm. Kaarchi obtenibel serca tur alumno y anochi na porta.

2131

Bin cu bo mes Bingo Stempel. lo tin stempel di benta na porta.

Deposita e pida aki den tombola!
Doorprize #
2131

Diasabra, 6 December, Grandioso Bingo di Havo4-reis-groep. Lugar: Club Caiquetio pa 8 - 11 pm Ta cuminsa registrá pa 6'or pm. Bini un, bini tur, pasa un rato ameno na e Bingo y colaborá cu e muchanan cu ta trahando pa nan viahe educativo na April 2015. Tin 6000 florin na premio. Lo tin diferente door-prizes tambe. Cushina y bar bon surti.

SETAR Store tin Shopping Night te cu 8'or awe nochi!

SETAR su Shopping Night ta sigui na SETAR Store awe diabierna dia 5 di December te cu 8:00pm cu animacion di Katatumbo Teeners

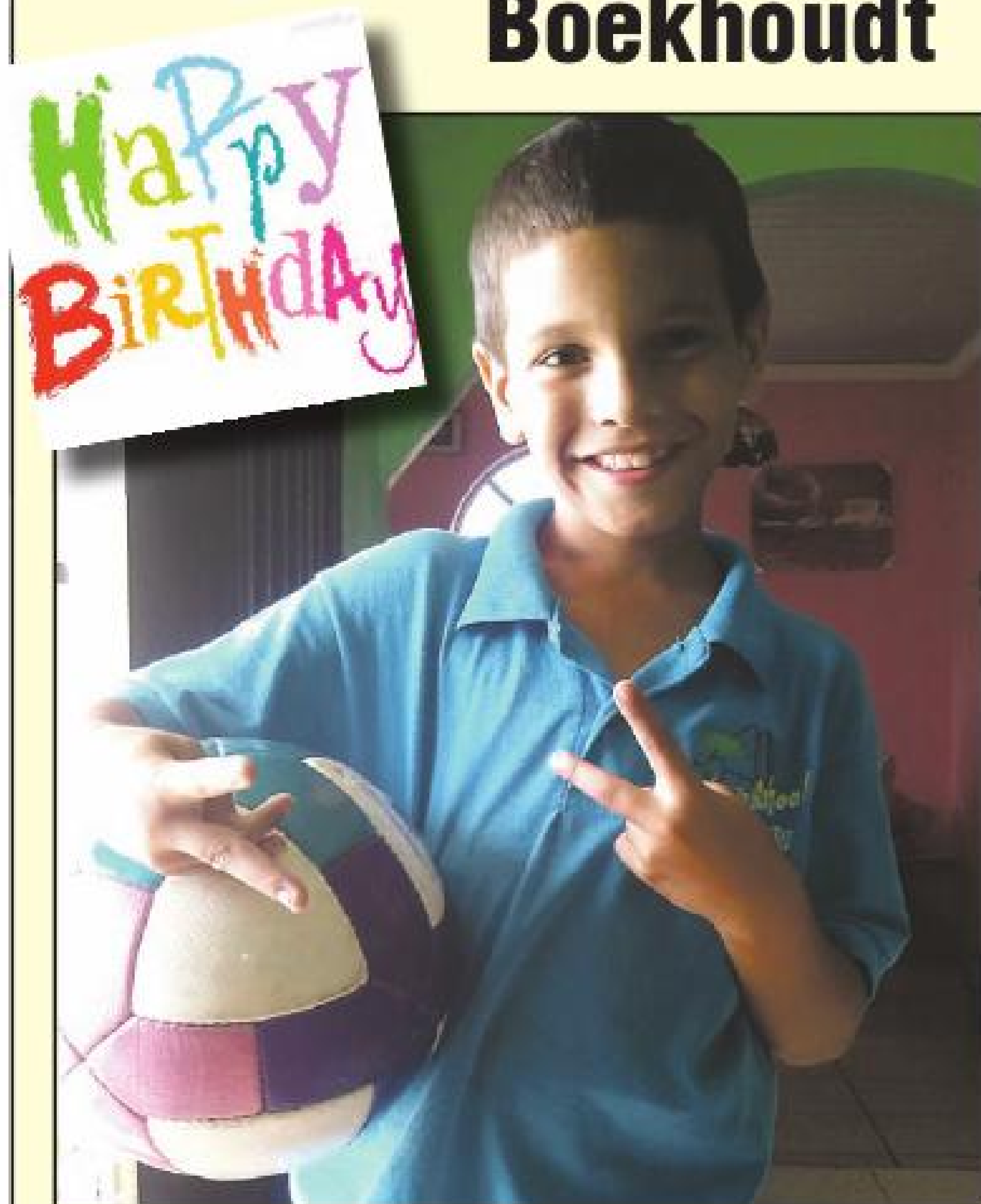




Tin diferente modelo y marcanan di telefon, accesorionan nobo y inovativo, tin ofertanan special riba diferente producto, servicio y paketenan special. Un di e "highlightnan" di e aña aki ta e yegada di e iPhone 6 y iPhone 6 plus. SETAR tin un oferta special den cual e cliente cu cera un contract di postpaid ta ricibi double data pa 3 luna largo. Ademas di e prijs di descuento cu e cliente ta ricibi den e diferente paketenan postpaid cu SETAR tin. Tin varios smartphone nobo den diferente marca, por ehempel e Samsung Galaxy ALPHA, pero tambe tin den HTC, Icemobile, BlackBerry, Nokia, LG y Motorola. Acessorionan nobo ta e Bluetooth Remote Shutter, Perfect Bake Maker, Moga Controller, Stylus Ink & Pen, Bytech Bluetooth Earpiece, Perfect Drink Maker, Phillips PicoPix Projector, Michi Power Pack, Bluetooth Stereo Headset, covernan pa celular, tablets y hopi mas. Ademas tin un descuento special di 25% pa 4 luna largo riba e "Supreme" package di Cable Digital cual ta e pakete cu tur e canalnan. E clientenan por aplica pa Internet, Cable Digital y Telefon di cas y ta ricibi instalacion y un cablenet wireless modem gratis. Otro oferta hopi atractivo cu tin ta e Alcatel One Touch POP7 kids Tablet cu tin diferente covers special pa hoben entre 10 pa 19 aña, na un prijs hopi atractivo plus abonnement di Tablet data add-on pa por haya Intente riba e tablet na mitar prijs . Di Afl.19,- pa Afl.9,50 pa luna. No perde e oportunidad y probecha pa cumpra e regalo pa bo ser stima of pa bo mes durante e shopping night na SETAR Store awe nochi mes.

Masha pabien ta bay awe pa mami su prins

Darwin 'Dencho' Boekhoudt



E ta cumpli 9 aña. Pabien ta bini di su cuater rumannan, su mama, su Danny y Padés y tambe di su stiefvader Elvis Weert. Cu Dios drama Su bendicion riba Darwin pa e bira grandi pa su mama y tin un bida yen di salud.

Awe 5 di December e locutor mas gusta den oranan di madruga di Top 95.1 FM cu E Fiesta di Fin di aña

Robby Rosel



ta cumpli un aña mas di bida. E ta haya palabra di pabien di su amigo- y amiganan, di su rumannan Rey Quant y Sita Toppenberg, su cuña Gloria y Aura, su swa Tom Toppenberg, su sobrino- y sobrinanan, bisa - sobrinonan y tur su coleganan di Top FM 95.1, di e crew di Solo di Pueblo y Canal 22 y naturalmente di su coleganan di Santa Rosa. Pabien Robby!

Directora di Monumentenbureau a contribui na aprobacion pa e Plan di Accion di Caribe pa e Patrimonio Mundial 2014-2019 na La Habana



Despues di tres dia di debate intenso, a aproba diabierna ultimo na La Habana, Cuba, e Plan di Accion di Caribe pa e Patrimonio Mundial 2014-2019. Nos experto local den e materia di monumento y nos herencia tangibel, directora di Monumentenbureau, sra. ing. Yvonne Webb-Kock, a wordo invita door di director di Unesco Paris pa participa den e reunion sub-regional. Na La Habana sra. ing. Webb-Kock a duna un presentacion di nos herencia nacional y su experticia riba e materia di creacion di capacidad. Den e reunion na La Habana a aproba e liñanan di prioridad riba e intervencion di maneho di conservacion, e preparacion pa e nominado y lista tentativo, e maneho di riesgo asocia cu e efecto di clima, e participacion di comunidadnan den nos conservacion, proteccion y maneho di sitionan, promocion di turismo sostenibel, creacion di capacidad y desaroya e cooperacion den Caribe. Como resultado di intercambio den e debatenan a acorda cu den e accionnan mester establece un Comitee Nacional di Patrimonio Mundial pa prepara mihor e personanan encarga cu ta tuma decision di e balor di herencia natural y cultural. Tambe pa inclui mas tanto hoben- y muhernan den e trabao di conservacion di herencia. Tambe a aprobra pa traha mas entre institucionnan, Universidad y centronan di estudio riba e tema di herencia natural y cultural. Pa desaroya mas e ruta di esclavo y proteccion di sucu y fortifica accionan pa e proteccion di herencia bao awa.

Den total tabata tin 60 participantenan di 20 pais den Caribe, tur expertonan selecciona riba nan materia di e herencia tangible. Alavez tabata tin tres representante di ICOMOS, ICCROM y UICN y seis representante di Universidadnan den Caribe presente. E reunion di e Plan di Accion pa Caribe pa e Patrimonio Mundial a tuma lugar di 26 pa 28 di November. E reunion a wordo organiza door di e oficinanan di UNESCO na Havana, Kingston y Port au Prince y ayudo financiero di e Funds in Trust di Hulanda. Directora di Monumentenbureau ta gradici Minister di Cultura, sr. Otmar Oduber pa tur aporte na su departamento pa engrandece e balor na nos herencia cultural y en especial na nos monumentonan.

Solo Salud.....

CU ACTUACION DI DATAPANIK Y VICENTE RAS

ARUBA TA BRIYA NA SITE GLOBAL CONFERENCE CRYSTAL AWARDS

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) tabata un di e gold sponsors na e conferencia pa profesionalnan di turismo specializa den e ramo di viahe di incentivo y conferencia cu a tuma luga recientemente na Rotterdam-Hulanda. Society for Incentive Travel Excellence (SITE) Global Conference tabata un exito rotundo y Aruba a briya durante di henter e conferencia, pero particularmente na e evento organiza pa premia e mihor companianan den e ramo aki, esta Crystal Awards.

Aruba Tourism Authority a tuma na su encargo e entretenimento, pa cual a trece hunto Datapanik y e patriarca Vicente Ras hunto cu coreografo y bailarin profesional Aneudi Cabral y un grupo di baile. Tambe tabata presente Ken Wolff y Kenneth van Bochove, talentonan hoben Arubano den e ramo di filmacion y produccion. Ken Wolff ta un artista visual biba na Amsterdam y a crea un clip promocional di Aruba cu nan a mustra durante e presentacion di Datapanik. Hunto nan a presenta y representa Aruba cu orguyo na e invitadonan VIP disfrutando di e ceremonia di entrega di e premionan.

Datapanik a duna e invitadonan un sabor unico di Aruba su musica, ambiente, idioma, tradicion, naturaleza y alegria, mezclando elementonan tradicional cu elementonan moderno. Nan presentacion a refleha e alma alegre di nos 'One happy island'.

Representenan di mas di 30 pais a participa na e conferencia global na Hulanda, unda cu a reconoce cu e Crystal Awards e top diseñadornan di evento cu a ofrece e experiencianan di mas memorabel y unico durante e ultimo aña. SITE Crystal Award ta un reconocimento prestigioso den e mundo di organisadornan di eventonan grandi di incentivo y conferencianan.

Na e almuerzo tabatin mas di 250 invitado, kende a goza di e energia, creatividad y profesionalismo di nos orguyonan nacional. Michael Lampe a comenta cu "Tabata hopi special pa a presenta nos musica Arubano na un publico global. Pa medio di turismo e musica tradicional a move pa e 'achtergrond', pero nos ta mix e den e contexto moderno. Cu esaki nos kier hustamente tambe mustra e elementonan historico di Aruba."



Ademas, e studiante Arubiano Elston Peterson a wordo elegi door di A.T.A pa participa na e conferencia, como cu e ta studiando den e ramo aki y naturalmente SITE Global Conference tawata un bon oportunidad pa e por gana mas experiencia y conocimiento den e industria di grupo. E conferencia tin varios componente educacional y oportunidad pa network cu expertonan den e industria.

"Aruba su nomber a resona durante e conferencia y ta spera naturalmente cu ainda mas compania scoge Aruba pa nan biahe incentivo of conferencia" Jerusha Rasmijn ta anadi, kende ta encarga pa A.T.A. cu e mercado di incentivo y conferencia na Aruba. Aruba ta disfruta di un mercado grandi di gruponan incentivo y conferencia y e aña aki tawata un aña exitoso pa e industria di grupo.

Un danki special na e integrantenan di Datapanik : Michael Lampe, Vicente Ras, Edmar Rincones, Derrick Huntington, Jair Britten, Jerry Diaz, y Serghio Jansen





Solo Local....

Trekkingslijst van de Landsloterij

24ste Trekking 4 December 2014

EEN HEDEN

5 150

TIEN TALLEN

25 150
40 150
48 150
67 150
76 150
81 150
84 150
85 150
95 150

HONDERD TALLEN

111 150
125 150
138 150
141 150
151 150
201 150
203 150
206 150
213 150
228 150
235 150
237 150
245 150
265 150
283 150
295 150
306 150
311 150
313 150
352 150
365 150
394 150
396 150
428 150
444 150
454 150
481 150
489 150
492 150
507 150
509 150
520 150
526 150
538 150
550 150
552 150
566 150
576 150
582 150
591 150
592 150
609 150
624 150
626 150
634 150
642 150
655 150
671 150
699 150
731 150
732 150
741 150
745 150
767 150
773 150
776 150
777 150
801 150
813 150
830 150
835 150
843 150
844 150
849 150
868 150
871 150
875 150
906 150
930 150
935 150
958 150
990 150
998 150

EEN DUIZEND

1013 150
1057 150
1058 150
1066 150
1086 150
1102 150
1144 150
1149 150
1156 150
1169 150
1178 150
1183 150
1221 150
1280 150
1288 150
1297 150
1347 150
1354 150
1358 150
1369 150
1374 150
1419 150
1514 150
1515 150
1522 150
1528 150
1543 150
1550 150
1602 150
1621 150
1655 150
1662 150
1674 150
1676 150
1687 150
1700 150
1720 150
1760 150
1779 150
1797 150
1802 150
1810 150
1818 150
1826 150
1827 150
1841 150
1853 150
1886 150
1897 150
1898 150
1916 150
1920 150
1926 150
1954 150
1964 150
1991 150

TWEE DUIZEND

2004 150
2006 150
2014 150
2026 150
2055 150
2063 150
2090 150
2102 150
2117 150
2129 150
2148 150
2174 150
2179 150
2194 150
2226 150
2234 150
2257 150
2286 150
2292 150
2310 150
2316 150
2319 150
2338 150
2339 150
2364 150
2365 150
2376 150
2396 150
2401 150
2437 150
2484 150
2504 150
2520 150
2526 150
2602 150
2616 150
2635 150
2636 150
2664 150
2707 150
2710 150
2738 150
2742 150
2771 150
2781 150
2800 150
2823 150
2827 150
2843 150
2860 150
2874 150
2890 150
2895 150
2909 150
2913 150
2918 150
2948 150
2954 150
2964 150
2979 150
2985 150
2992 150

DRIE DUIZEND

3033 150
3046 150
3056 150
3074 150
3083 150
3086 150
3097 150
3113 150
3114 150
3137 150
3167 150
3185 150
3187 150
3197 150
3204 150
3227 150
3277 150
3291 150
3297 150
3307 150
3310 150
3315 150
3330 150
3344 150
3386 150
3398 150
3434 150
3436 150
3449 150
3450 150
3466 150
3471 150
3537 150
3551 150
3594 150
3602 150
3619 150
3625 150
3627 150
3649 150
3659 150
3670 150
3682 150
3685 150
3707 150
3728 150
3729 150
3731 150
3732 150
3735 150
3736 150
3750 150
3755 150
3770 150
3775 150
3796 150
3814 150
3824 150
3830 150
3836 150
3838 150
3845 150
3849 150
3862 150
3878 150
3880 150
3881 150
3889 150
3897 150
3924 150
3925 150
3950 500
3955 150
3976 1000
3977 150

VIER DUIZEND

4004 150
4009 150
4014 150
4066 150
4069 150
4098 150
4114 150
4233 150
4252 150
4253 150
4259 150
4267 150
4279 150
4280 150
4288 150
4299 150
4309 150
4321 150
4327 150
4377 150
4401 150
4416 150
4422 150
4424 150
4433 150
4441 150
4447 150
4455 150
4465 150
4468 150
4476 150
4477 150
4499 150
4503 150
4507 150
4510 150
4518 150
4535 150
4544 150
4557 150
4558 150
4570 150
4589 150
4591 150
4604 150
4609 150
4611 150
4614 150
4633 150
4697 150
4711 150
4720 150
4721 150
4743 150
4744 150
4747 150
4753 150
4755 150
4759 150
4797 150
4799 150
4811 150
4817 150
4842 150
4847 150
4852 150
4857 150
4865 150
4899 150
4922 150
4957 150

VIJF DUIZEND

5019 150
5030 150
5041 150
5055 150
5089 150
5096 150
5130 150
5144 150
5145 150
5202 150
5217 150
5258 150
5307 150
5331 150
5340 150
5356 150
5367 150
5371 150
5379 150
5420 150
5446 150
5452 150
5470 150
5481 150
5494 150
5507 150
5509 150
5517 150
5519 150
5556 150
5574 150
5580 150
5586 150
5587 150
5588 150
5591 150
5595 150
5604 150
5607 150
5615 150
5637 150
5651 150
5721 150
5734 150
5747 150
5784 150
5802 150
5811 150
5825 150
5857 150
5883 150

ZES DUIZEND

6035 150
6088 150
6110 150
6129 150
6141 150
6157 150
6161 150
6172 150
6199 150
6203 150
6225 150
6239 150
6246 150
6280 150
6322 150
6370 150
6372 150
6408 150
6412 150
6434 150
6448 150
6490 150
6509 150
6519 150
6527 150
6538 150
6646 150
6675 150
6687 150
6692 150
6698 150
6701 150
6702 150
6704 150
6745 150
6818 150
6833 150
6834 150
6844 150
6848 150
6863 150
6867 150
6884 150
6892 150
6897 150
6928 150
6955 150
6966 150
6983 150
6997 150
6999 150

ZEVEN DUIZEND

7017 150
7041 150
7063 150
7096 150
7123 150
7131 150
7150 150
7195 150
7236 150
7252 150
7278 150
7290 150
7306 150
7351 150
7368 500
7377 150
7389 150
7396 150
7400 150
7413 150
7430 150
7453 150
7457 150
7466 500
7480 150
7482 150
7487 150
7498 150
7535 150
7564 150
7576 150
7583 150
7596 150
7599 150
7600 150
7601 150
7611 150
7635 150
7647 150
7651 150
7655 150
7658 150
7669 150
7708 150
7714 150
7733 150
7738 150
7779 150
7802 150
7818 150
7839 150
7843 150
7857 150
7871 150
7877 150
7901 150
7902 150
7905 150
7908 150
7918 150
7964 150
7971 150
7980 150

ACHT DUIZEND

8034 150
8048 150
8063 150
8093 150
8094 150
8102 150
8103 150
8128 150
8142 150
8146 150
8156 150
8169 150
8173 150
8181 150
8183 150
8199 150
8212 150
8218 150
8262 150
8277 150
8306 150
8326 150
8341 150
8350 150
8393 150
8413 150
8452 150
8466 150
8471 150
8479 150
8488 150
8513 150
8517 150
8522 150
8525 150
8526 150
8563 150
8577 150
8579 150
8596 150
8603 150
8612 150
8631 150
8647 150
8650 150
8665 150
8667 150
8669 150
8675 1000
8678 150
8700 150
8706 150
8710 150
8714 1000
8715 150
8734 150
8763 150
8765 150
8773 150
8797 150
8814 150
8821 150
8831 150
8852 150
8868 150
8871 150
8885 150
8895 150
8898 150
8906 150
8923 150
8950 150
8960 150
8962 150
8975 150
8995 150

NEGEN DUIZEND

9003 150
9008 150
9032 150
9056 150
9073 150
9075 150
9111 150
9118 150
9128 150
9175 150
9195 150
9203 150
9209 150
9219 150
9220 150
9234 150
9284 150
9287 150
9292 150
9332 500
9355 150
9381 150
9384 150
9394 150
9404 150
9417 150
9435 150
9448 150
9453 150
9455 150
9469 150
9473 150
9490 150
9510 150
9538 150
9539 150
9547 150
9564 150
9566 150
9584 150
9616 150
9634 150
9636 150
9640 150
9709 150
9731 150
9770 150
9783 150
9784 150
9807 150
9808 150
9809 150
9815 150
9845 150
9882 150
9892 150
9896 150
9951 150

TIEN DUIZEND

10021 150
10033 150
10035 150
10043 150
10072 150
10079 150
10092 150
10102 150
10114 150
10164 150
10176 150
10191 150
10202 150
10229 150
10237 150
10245 150
10250 150
10252 150
10264 150
10284 150
10285 150
10290 1000
10328 150
10332 150
10347 150
10351 150
10352 150
10363 150
10378 150
10380 150
10409 150
10479 150
10502 150
10554 150
10580 150
10590 150
10638 150
10642 150
10644 150
10653 150
10654 150
10677 150
10698 150
10705 150
10713 150
10721 150
10752 150

****
3DE PRIJS
****
10767 1250
10768
20000
10769 1250
****

10788 150
10789 150
10800 150
10822 150
10863 150
10874 150
10889 150
10890 150
10904 150
10917 150
10923 150
10927 150
10928 150
10954 150
10981 150

ELF DUIZEND

11014 150
11016 150
11036 150
11042 500
11066 150
11071 150
11096 150
11107 150
11122 150
11135 150
11160 150
11166 150
11177 150
11185 150
11191 150
11235 150
11242 150
11244 150
11252 150
11275 150
11276 150
11277 150
11281 150
11300 150
11325 150
11327 150
11338 150
11351 150
11356 150
11371 150
11391 150
11398 150
11408 150
11410 150
11425 150
11472 150
11483 150
11484 150
11492 150
11514 150
11528 150
11545 150
11546 150
11562 150
11566 150
11568 150
11572 150
11603 150
11607 150
11624 150
11649 150
11690 150
11694 150
11696 150
11698 150
11727 150
11747 150
11775 150
11818 150
11846 150
11885 150
11896 150
11900 150
11905 150
11929 150
11944 150
11957 150

TWAALF DUIZEND

12032 150
12049 150
12063 150
12071 150
12095 150
12101 150
12103 150
12174 150
12175 150
12183 150
12200 150
12230 150
12264 150
12267 150
12275 150
12279 150
12285 150
12317 150
12349 150
12352 150
12357 150
12363 150
12384 150
12397 150
12400 150
12425 150
12433 150
12469 150
12496 150
12502 150
12503 150
12522 150
12541 150
12554 150
12577 150
12581 150
12584 150
12587 150
12614 150
12619 150
12636 150
12649 150
12666 150
12669 150
12678 150
12686 150
12695 150
12753 150
12758 150
12783 150
12819 150
12822 150
12833 150
12835 150
12838 150
12858 150
12864 150
12868 150
12872 150
12877 150
12891 150
12893 150
12947 150
12956 150
12963 150
12971 150
12972 150
12979 150

DERTIEN DUIZEND

13035 150
13044 150
13063 150
13071 150
13096 150
13107 150
13117 150
13121 150
13140 150
13144 150
13153 150
13167 150
13189 150
13190 150
13207 150
13239 150
13315 150
13320 150
13352 150
13355 150
13364 150
13377 150
13401 150
13407 150
13469 150
13476 150
13480 150
13481 150
13483 150
13495 150
13496 150
13504 150
13538 150
13584 150
13589 150
13594 150
13595 150
13646 150
13655 150
13694 150
13695 150
13758 150
13796 150
13806 150
13814 150
13822 150
13842 150
13850 150
13853 150
13880 150
13883 150
13887 150
13893 150
13898 1000
13921 150
13963 150
13986 150
13987 150

VEERTIEN DUIZEND

14008 150
14010 150
14027 150
14030 150
14048 150
14060 150
14087 150
14091 150
14104 150
14111 1000
14142 150
14153 150
14166 150
14167 150
14185 150
14186 150
14206 150
14249 150
14276 150
14297 150
14325 150
14378 150
14381 150
14408 150
14412 150
14432 150
14437 150
14472 150
14491 150
14500 150
14532 150
14533 150
14553 150
14569 150
14586 150
14597 150
14615 150
14622 150
14633 150
14637 150
14645 150
14653 150
14654 150
14668 150
14692 150
14726 150
14743 150
14747 150
14764 150
14781 150
14786 150
14789 150
14796 150
14797 150
14811 150
14815 150
14842 150
14891 150
14919 150
14924 150
14932 150
14952 150
14982 150
14988 150
14992 150
14993 150

VIJFTIEN DUIZEND

15002 150
15009 150
15024 150
15025 150
15051 150
15097 150
15105 150
15124 150
15139 150
15148 150
15172 150
15182 150
15192 150
15235 150
15243 150
15268 150
15272 150
15279 500
15296 150
15299 150
15300 150
15311 150
15328 150
15332 150
15334 150
15349 150
15351 150
15358 150
15361 150
15371 150
15384 150
15421 150
15422 150
15432 150
15444 150
15467 150
15501 150
15524 150
15604 150
15646 150
15668 150
15683 150
15693 150
15698 150
15707 150
15714 150
15723 150
15725 150
15728 150
15738 150
15801 150
15827 150
15850 150
15857 150
15860 150
15879 150
15890 150
15917 150
15946 150
15956 150
15963 150

ZESTIEN DUIZEND

16008 150
16032 150
16033 150
16051 150
16062 150
16088 150
16094 150
16106 150
16110 150
16115 150
16117 150
16153 150
16158 150
16161 150
16166 150
16168 150
16191 150
16192 150
16193 150
16210 150
16214 150
16223 150
16231 150
16244 150
16257 150
16306 150
16337 150
16358 150
16373 150
16401 150
16416 150
16418 150
16430 150
16434 150
16444 150
16462 150
16491 1000
16495 150
16514 150
16546 150
16582 150
16588 150
16612 150
16620 150
16623 150
16631 150
16632 150
16650 150
16662 150
16703 150
16711 150
16754 150
16780 150
16816 150
16832 150
16837 150
16840 150
16857 150
16864 150
16879 150
16889 150
16892 150
16896 150
16899 150
16902 150
16906 150
16908 150
16910 150
16932 150
16947 150
16970 150

ZEVENTIEN DUIZEND

17017 150
17053 150
17058 150

****
2DE PRIJS
****
17069 1500
17070
40000
17071 1500
****

17075 150
17097 150
17105 150
17107 150
17116 150
17170 150
17179 150
17186 150
17203 150
17218 150
17233 150
17263 150
17269 150
17309 150
17325 150
17343 150
17362 150
17366 150
17370 500
17379 150
17402 150
17413 150
17433 150
17449 150
17459 150
17521 150
17546 150
17555 150
17560 150
17565 150
17575 150
17591 150
17622 150
17625 150
17635 150
17642 150
17662 150
17678 150
17716 150
17720 150
17737 150
17739 150
17743 150
17758 150
17769 150
17781 150
17816 150
17829 150
17864 150
17888 150
17890 150
17892 150
17907 150
17921 150
17969 150
17976 150
17994 150

ACHTTIEN DUIZEND

18007 150
18008 150
18024 500
18045 150
18101 150
18104 150
18107 150
18108 150
18118 150
18148 150
18157 150
18162 150
18192 150
18205 150
18220 150
18223 150
18249 150
18282 150
18290 150
18296 150
18298 150
18321 150
18350 150
18365 150
18368 150
18392 150
18408 150
18409 150
18419 150
18440 150
18458 150
18508 150
18519 150
18532 150
18562 150
18567 150
18571 150
18583 150
18589 150
18590 150
18592 150
18609 150
18612 150
18616 150
18632 150
18648 150
18680 150
18725 150
18773 150
18775 150
18785 150
18786 150
18812 150
18815 150
18832 150
18849 150
18867 150
18877 150
18880 150
18887 150
18903 150
18913 150
18915 150
18920 150
18921 150
18937 150
18943 150
18959 150
18963 150
18967 150
18968 150
18985 150
18986 150
18988 150

NEGENTIEN DUIZEND

19000 150
19002 150
19035 150
19070 150
19103 150
19110 150
19121 150
19144 150
19179 150
19189 150
19191 150
19212 150
19216 150
19231 150
19239 150
19246 150
19250 150
19253 150
19286 150
19359 150
19390 500
19396 150
19412 150
19420 150
19430 150
19439 150
19450 150
19455 150
19466 150
19482 150
19503 150
19512 150
19527 150
19532 150
19552 150
19553 150
19565 150
19572 150
19574 150
19592 150
19605 150
19606 150
19623 150
19628 150
19646 150
19673 150
19675 150
19687 150
19704 150
19709 150
19766 150
19770 150
19794 1000
19799 150
19818 150
19820 150
19844 150
19856 150
19863 150
19877 150
19904 150
19974 150
19975 150
19978 150
19979 150

TWINTIG DUIZEND

20006 150
20013 150
20029 150
20032 150
20035 150
20039 150
20052 150
20061 150
20069 150
20094 150
20100 150
20115 150
20150 150
20161 150
20165 150
20205 150
20215 150
20228 150
20233 150
20258 150
20263 150
20265 150
20293 150
20312 150
20323 150
20352 150
20359 150
20377 150
20384 150
20390 150
20406 150
20412 150
20456 150
20457 150
20460 150
20468 150
20497 150
20504 150
20556 150
20587 150
20599 150
20640 150
20642 150
20648 150
20669 150
20679 150
20681 150
20699 150
20703 150
20719 150
20743 150
20744 150
20757 150
20779 150
20783 150
20791 150
20812 150
20837 150
20900 150
20902 150
20954 150
20967 150
20983 150
20990 150
20994 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21033 150
21037 150
21051 150
21123 150
21125 150
21154 150
21180 150
21206 150
21216 150
21219 150
21224 150
21269 150
21270 150
21312 150
21333 150
21338 150
21339 150
21345 150
21351 150
21371 150
21385 150
21388 150
21411 150
21413 150
21414 150
21417 150
21429 150
21454 150
21473 500
21475 150
21483 150
21489 150
21529 150
21598 150
21613 150
21618 150
21632 150
21636 150
21648 150
21653 150
21670 150
21681 150
21717 150
21719 150
21755 150
21756 150
21767 150
21801 150
21805 150
21810 150
21842 150
21885 150
21892 150
21932 150
21940 150
21962 150
21968 150
21969 150
21980 150
21986 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22017 150
22029 150
22046 150
22078 150
22089 150
22091 150
22097 150
22105 150
22118 150
22124 150
22149 150
22201 150
22246 150
22247 150
22250 150
22266 150
22303 150
22306 150
22337 150
22344 500
22348 150
22363 150
22369 150
22383 150
22395 150
22408 150
22409 150
22460 150
22461 150
22463 150
22469 150
22495 150
22499 150
22517 150
22541 150
22553 150
22567 150
22574 150
22582 150
22624 150
22625 150
22648 150
22670 150
22675 150
22703 150
22717 150
22725 150
22732 150
22734 150
22761 150
22768 150
22784 150
22790 150
22800 150
22805 150
22816 150
22866 150
22870 150
22875 150
22878 150
22914 150
22944 150
22957 150
22963 150
22997 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23022 150
23027 150
23046 150
23066 150
23068 150
23079 150
23083 150
23136 150
23145 150
23156 150
23168 150
23185 150
23190 150
23191 150
23198 150
23200 150
23206 150
23242 150
23246 150
23284 150
23322 150
23325 150
23339 150
23343 150
23350 150
23365 150
23367 150
23369 150
23380 150
23421 150
23440 150
23472 150
23489 150
23493 150
23502 150
23504 150
23541 150
23546 150
23583 150
23602 150
23618 150
23647 150
23676 150
23689 150
23714 150
23717 150
23718 150
23724 150
23730 150
23737 150
23740 150
23751 150
23777 150
23791 150
23813 150
23824 500
23826 150
23833 150
23848 150
23898 150
23907 150
23927 150
23952 150
23979 150
23987 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24002 150
24039 150
24040 150
24045 150
24049 150
24078 150
24087 150
24131 150
24140 150
24152 150
24165 150
24188 150
24191 150
24215 150
24220 150
24222 150
24237 150
24241 150
24242 150
24244 150
24279 150
24310 150
24329 150
24332 150
24342 150
24343 150
24346 150
24349 150
24375 150
24410 150
24413 150
24447 150
24449 150
24475 150
24480 150
24516 150
24533 150
24561 150
24569 150
24618 150
24620 150
24633 150
24637 150
24641 150
24677 150
24685 150
24687 150
24692 150
24713 150
24736 150
24743 150
24750 150
24764 150
24768 150
24770 150
24804 150
24805 150
24834 150
24850 150
24859 150
24873 150
24942 150
24943 150
24951 150
24958 150
24965 150
24970 150
24980 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25002 150
25036 150
25072 150
25081 150
25090 150
25095 150
25100 150
25133 150
25147 150
25156 150
25168 150
25170 150
25181 150
25183 150
25194 150
25197 150
25218 150
25295 150
25327 150
25328 150
25348 150
25371 150
25386 150
25390 150
25391 150
25437 150
25443 150
25464 150
25468 150
25488 150
25498 150
25519 150
25546 150
25547 150
25555 150
25576 150
25598 150
25613 150
25663 150
25683 150
25694 150
25742 150
25771 150
25788 150
25813 150
25830 150
25854 150
25872 150
25878 150
25924 150
25956 150
25996 150
25999 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26022 150
26029 150
26044 150
26088 150
26158 150
26165 150
26167 150
26195 150
26205 150
26211 150
26223 150
26241 150
26246 150
26248 150
26261 150
26266 150
26267 150
26271 150
26333 150
26374 150
26397 150
26420 150
26434 150
26445 150
26454 150
26501 150
26526 150
26527 150
26537 150
26556 150
26569 150
26573 150
26622 150
26661 150
26665 150
26666 150
26675 150
26690 150
26693 150
26696 150
26699 150
26744 150
26755 150
26783 150
26790 150
26802 150
26821 150
26835 150
26840 150
26849 150
26855 150
26893 150
26894 150
26930 150
26933 150
26951 150
26972 150
26979 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27040 150
27042 150
27074 150
27127 150
27129 150
27136 150
27138 150
27195 150
27231 150
27242 150
27252 150
27258 150
27273 150
27277 150
27316 150
27323 150
27327 150
27333 150
27336 150
27366 150
27377 150
27404 150
27409 150
27414 150
27420 150
27421 150
27429 150
27448 150
27451 150
27458 150
27470 150
27475 150
27480 150
27482 150
27483 150
27485 150
27496 150
27507 150
27511 150
27524 150
27542 150
27578 150
27603 150
27621 150
27625 150
27657 150
27661 150
27668 150
27675 150
27705 150
27747 150
27768 150
27798 150
27825 150
27829 150
27859 150
27863 150
27877 150
27887 150
27896 150
27960 150
27981 150
27994 150
27996 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28065 150
28069 150
28078 150
28082 150
28106 150
28116 150
28134 150
28164 150
28167 150
28180 150
28221 150
28257 150
28267 150
28272 150
28332 500
28338 150
28348 150
28382 150
28437 150
28462 150
28464 150
28467 150
28484 150
28495 150
28518 150
28520 150
28523 150
28529 150
28534 150
28542 150
28543 150
28551 150
28561 150
28564 150
28597 150
28605 150
28612 150
28622 150
28672 150
28682 150
28693 150
28694 150
28732 150
28789 150
28813 150
28827 150
28842 150
28846 150
28851 150
28863 150
28877 150
28911 150
28949 150
28950 150
28952 150
28955 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29017 150
29028 150
29053 150
29054 150
29068 150
29075 150
29085 150
29090 150
29102 150
29117 150
29124 150
29179 150
29193 150
29257 150
29265 150
29288 150
29294 150
29313 150
29317 150
29321 150
29331 150
29366 150
29387 150
29405 150
29412 150
29414 150
29419 150
29433 150
29450 150
29451 150
29461 150
29485 150
29502 150
29503 150
29512 150
29513 150
29525 150
29535 150
29540 150
29547 150
29572 150
29586 150
29601 150
29611 150
29619 150
29658 150
29665 150

****
1STE PRIJS
****
29686 2000
29687
200000
29688 2000
****

29712 150
29716 150
29749 150
29752 150
29761 150
29800 150
29803 150
29850 150
29866 150
29878 150
29905 150
29922 1000
29936 150
29959 150
29966 150
29974 150
29986 150
29994 150

DERTIG DUIZEND

30014 150
30021 150
30023 150
30043 150
30068 150
30074 150
30086 150
30139 150
30159 150
30185 150
30248 150
30302 150
30311 500
30329 150
30333 150
30350 150
30356 150
30392 150
30423 150
30432 150
30446 150
30509 150
30523 150
30547 150
30549 150
30550 150
30583 150
30603 150
30622 150
30638 150
30668 150
30702 150
30760 150
30769 150
30794 150
30798 150
30802 150
30816 500
30822 150
30840 150
30883 150
30893 150
30918 150
30926 150
30930 150
30945 150
30960 150
30965 1000
30969 150
30973 150
30983 150
30992 150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31014 150
31032 150
31038 150
31049 150
31062 150
31089 150
31094 150
31101 150
31112 150
31114 150
31134 150
31136 150
31143 150
31172 150
31173 150
31186 150
31195 150
31197 150
31200 150
31211 150
31224 150
31227 150
31250 150
31261 150
31265 150
31286 150
31296 150
31308 150
31326 150
31363 150
31394 150
31412 150
31436 150
31447 150
31449 150
31451 150
31483 150
31512 150
31531 150
31542 150
31571 150
31574 150
31585 150
31606 150
31617 150
31619 150
31620 150
31635 150
31637 150
31646 150
31647 150
31695 150
31696 150
31706 150
31707 150
31751 150
31761 150
31788 150
31790 150
31797 150
31802 150
31809 150
31810 150
31856 150
31860 150
31897 150
31936 150
31949 150
31978 150
31999 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32068 150
32081 150
32110 150
32115 150
32134 150
32150 150
32161 150
32163 150
32164 150
32188 150
32210 150
32213 150
32235 150
32236 150
32252 150
32256 150
32260 150
32261 150
32277 150
32286 150
32301 150
32302 150
32320 150
32341 150
32356 150
32422 150
32451 150
32460 150
32471 150
32497 150
32499 150
32504 150
32507 150
32540 150
32557 150
32574 150
32579 150
32597 150
32599 150
32623 150
32626 150
32659 150
32682 150
32693 150
32697 150
32705 150
32711 150
32714 150
32715 150
32749 150
32770 150
32780 150
32783 150
32799 150
32813 150
32814 150
32836 150
32845 150
32848 150
32852 150
32874 150
32904 150
32935 150
32938 150
32975 150
32977 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33003 150
33011 150
33024 150
33038 150
33040 150
33077 150
33118 150
33143 150
33155 150
33162 150
33168 150
33182 150
33190 150
33226 150
33233 150
33238 150
33265 150
33266 150
33270 150
33282 150
33286 150
33305 150
33320 150
33324 150
33339 150
33360 150
33371 150
33372 150
33377 150
33381 150
33389 150
33402 150
33428 150
33445 150
33446 150
33496 150
33510 150
33516 150
33523 150
33531 150
33532 150
33534 150
33577 150
33589 150
33590 150
33620 150
33626 150
33636 150
33637 150
33639 150
33643 150
33647 150
33652 150
33684 150
33699 150
33720 150
33723 150
33728 150
33729 150
33732 150
33781 150
33787 150
33788 150
33791 150
33804 150
33814 150
33850 150
33862 150
33876 150
33903 150
33932 150
33939 150
33942 150
33948 150
33960 150
33983 150

VIER EN DERTIG DUIZEND

34010 150
34011 150
34017 150
34019 150
34030 150
34078 150
34087 150
34116 150
34169 150
34175 150
34177 150
34197 150
34204 150
34213 150
34216 150
34220 150
34231 150
34255 150
34259 150
34261 150
34273 150
34295 150
34314 150
34325 150
34349 150
34401 150
34402 150
34412 150
34456 150
34493 150
34551 150
34575 150
34592 150
34600 150
34605 150
34638 150
34650 150
34667 150
34670 150
34673 150
34682 150
34688 150
34705 150
34707 150
34728 150
34729 150
34730 150
34768 150
34821 150
34825 150
34831 150
34864 150
34891 150
34914 150
34916 150
34925 150
34936 150
34946 150
34950 150
34957 150
34974 150
34976 150
34984 150

24ste Trekking op 4 December 2014
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M.Cristina namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

D.A.S. Lucia

D.A.S. Lucia

Landsloterij

Getuigen:
A.C. Meulens
A. Zijlstra

1ste Prijs	
29686	2,000
29687	200,000
29688	2,000

2de Prijs	
17069	1,500
17070	40,000
17071	1,500

3de Prijs	
10767	1,250
10768	20,000
10769	1,250

Landsloterij

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Landsloterij

Solo Local....

Paranda cu Balashi ta sigui e weekend aki cu hopi ambiente y premio

E paranda cu Balashi ta sigui e weekend aki den grandi. E unico cerbez nacional di Aruba, Balashi, ta sigui cu e fiesta pa celebra nan di 15 aña cu un paranda tremendo. Pa diabierna awor e paranda ta sigui na Aruba Rumshop for di 7'or pa 9'or di anochi y riba diasabra 6 di december e team di Balashi lo ta na Santa Cruz Bar & Restaurant; tur dos anochi e banda Duro ta percura pa e musica y lo tin diferente wega pa entretene e publico.

Weekend pasa tabatin un ambiente unico na Anytime Bar na Paradera. Un publico masha agradabel a disfruta di e ambiente y di e premionan. E ganado eynan a resulta Edgard Tromp di Paradera, kende a cumpra 2 caha di cerbes Balashi eynan mes durante e evento y a bay su cas cu un mesa di Domingo, un set di domino y no menos di 15 caha di cerbes Balashi!

Continuando cu e schedule, riba dia 12 y 13 di December e paranda lo sigui na Zeerovers y Sividivi Bar & Restaurant y e di 15 paranda, pa cera e periodo di celebracion di e di 15 aniversario di e cerbes netamente Arubano, Balashi, ta tuma luga na Urataca Center na Santa Cruz.

Celebra cu e team di Balashi, cu sin duda tin hopi regalo na final di cada paranda manera ta e regalo di 15 caha di Balashi, mesa di domino y sin lubida e set di domino acerca como premio.

















Solo Local....

3 di December dia internacional di persona cu limitacion

PPL- Award 2014 ta bay Superfood







Tur aña Plataforma pa Persona cu Limitacion ta celebra 3 di December como Dia Internacional di Persona cu Limitacion. E aña aki no ta ningun excepcion.

E Plataforma pa Persona cu Limitacion (PPL) a lanta na December 2007 ora tur fundacion y asociacion estableci na Aruba cu ta atende cu clientenan handicap a cera cabez pa forma un alianza fuerte na vanguardia di e bienestar di persona cu un handicap.

Na 2012 e Plataforma aki a introduci e PPL-Award como un reconocimento na empresanan cu ta haci esfuerso pa haci nan lugar accesibel, no solamente pa cliente cu limitacion, sino tambe pa trahado cu limitacion. For di 2012 PPL ta haci entrega di e distincion aki na un empresa tur aña. Na 2012 Aruba Marriott Resort a haya e reconocimento aki; na 2013 tabata Amsterdam Manor Beach Resort.

Haciendo su investigacion, Plataforma pa Persona cu Limitacion a yega na e conclusion cu SuperFood ta esun cu e aña aki ta merece e PPL-Award! SuperFood tin parkeerplaats pa persona cu limitacion, tin baño ahusta y tin un scooter disponibel pa clientenan cu no por cana masha bon por haci nan comprasnan. Tambe SuperFood tin varios persona cu limitacion ta traha den su empresa.

PPL ta kere cu SuperFood ta haciendo un mundo di diferencia den bida di personanan cu limitacion cu ta bishita e empresa y cu ta traha na SuperFood.

A haci e entrega oficial di e distincion aki durante e conmemoracion di dia 3 di December, Dia Internacional pa Persona cu Limitacion, cual a tuma lugar diamars, 2 di December 2014 den Sala di Actividad di FAVI.

PPL ta bisa SuperFood: Hopi Pabien cu e distincion prestigioso aki y sigui haci e diferencia pa personanan cu limitacion!





Solo Local....

Ricibi Smarphone GRATIS cu cumpra di Data!

Digicel cu un tremendo "Bario Event" den Carnival Village Diadomingo awor



Diadomingo awor December 7, 2014 Digicel lo ta organiza un tremendo “Sales Event" den e bario di San Nicolas. Esaki lo tuma lugar paden di "The Carnival Village" cuminsando di 11AM te cu 3PM. Riba e dia aki Digicel lo un special ariba modelonan di Smartphone. E special lo ta ariba celularnan prepaid, pa cual lo ta regalando e model "Alcatel C1" of e "DL 700" cu cumpra di 1 luna di data Bronze pa Afl.49.99. Dus po bisa cu e celular lo sali bo GRATIS. Tambe lo tin e model di "Alcatel Idol", masha elegante mes na un prijs super rebaha pa Afl.349,- y ta inclui caba 1 luna di data.

Gerencia y staff di Dicigel kier invita e pueblo en general pa bin pasa un rato agradabel y pasa cumpra e regalo perfecto pa e temporada aki na San Nicolas. E dia aki lo tin Dino jump, Gaita Authentico y tambe miniteca Mige cu un tremendo ambiente. Lo tin hopi premio pa esunnan cu cumpra ariba e dia aki, cual nan ta haya chens pa bay den e Digicel Vault y haya premio extra.

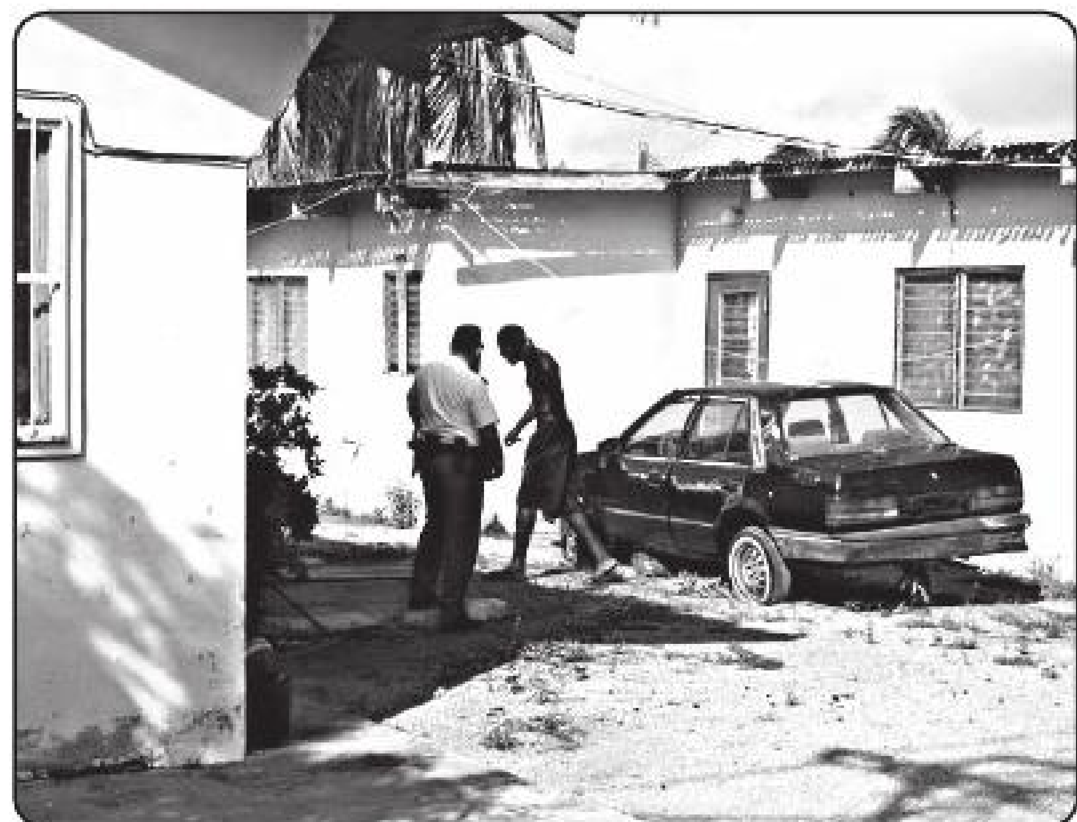
Digicel ta warda un y tur Diadomingo awor!

Solo Local.....

Ladron den cura di cas pero segun sospechoso e tin permiso di e doño kende ta den exterior

Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin un ladrona a drenta un cura di cas na Grenadaweg, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un choller bagabundo cu dialuna caba otro polisnan a core or di Iglesia Emanuel. Pero debi cu e doño di e cas ta den exterior y no tin sigur cu e doño lo a lague keda den e cura di e cas polis no por a haci nada y a lague den e cura di e cas ya cu e sospechoso ta bisa cu e tin permiso.





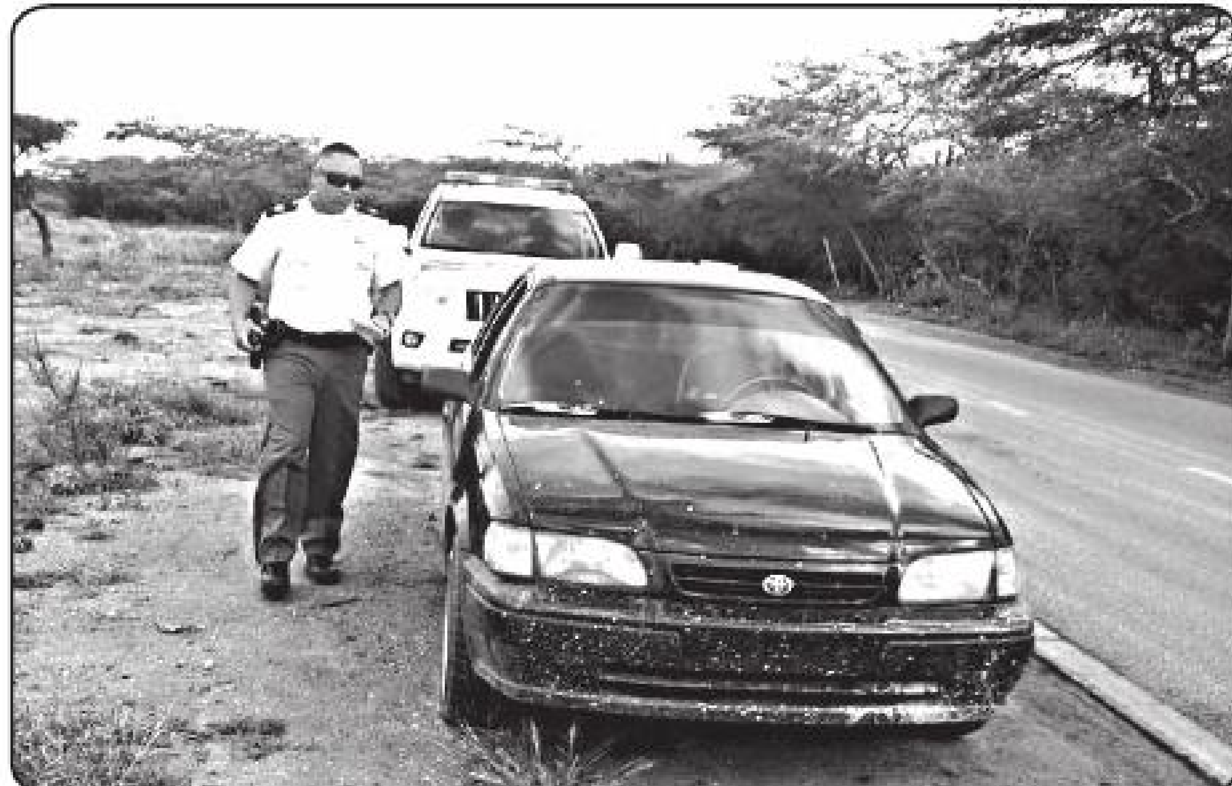




Solo Local.....

Polis a logra detene un sospechoso di ladronicia

El'a baha 2 hoben cu a bay horta, e chauffeur tabata cu un baby den auto









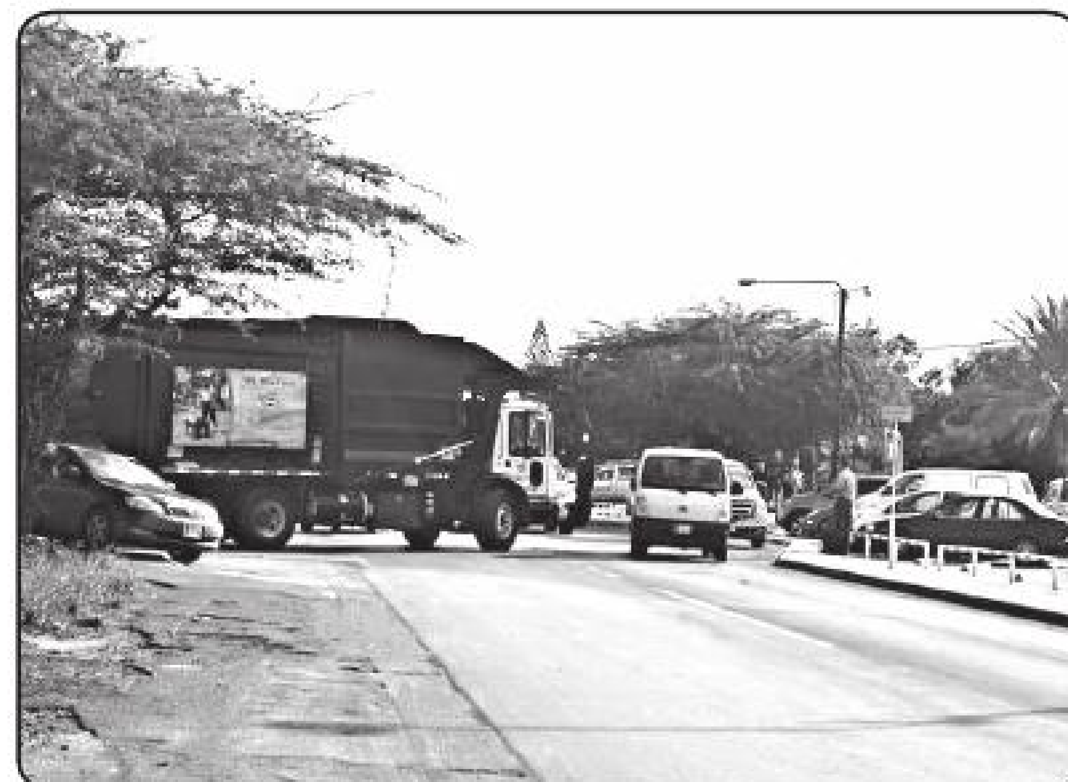
Diahuebs main ta a drenta informe di cu tin un Tercel blauw scur A59746 na Pos Abao cu lo a baha 2 hoben sospechoso cu a bula drenta den un cura di un cas sera y a keda core rond, Mesora a dirigi patruya pa e sitio. Un oficial di e distrito 2 cual porcierto tabata den cercania bayendo e cas indica a nota e Toyota Tercel concerni y a avisa patruyanan cerca pa intercepte. E patruya di Noord a logra topa e auto aki y a par'e na altura di Fantastic Gardens na Bushiri. Mesora a detene e chofer conosido di polis di fam Almary como sospechoso di ta complice pa baha 2 persona pa bay comete ladronicia y posiblemente participando den e acto aki. Ora patruyanan a yega na e adres a nota e 2 sospechosonan bisti na blauw cu blanco bula bay drenta mondi. Mesora cu ayudo di patruyanan a purba sera tur buraco posibel pa e sospechosonan no logra huy. Pero despues di un ora ta buscando den e area sin resultado y ademas cu e prome sospechoso deteni a declara kendenan ta envolvi a dicidi pa stop cu e buskeda. E sospechoso cu tabata stuur e auto tabata core cu un baby di 3 aña den auto, polis a hiba e baby cual tabata lomba sunu na warda di Shaba.



Solo Salud.....

Accidente entre un truck di Ecotec y un pickup dilanti di Cayena Mall







Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente dilanti di Cayena Mall, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un truck di Ecotec cu no a duna preferencia na un pick-up y e chofer di e pick-up a desvia na banda robez di e caminda pero e chofer di e truck a purba sigui pero tog e truck a dal e pick-up. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Solo Local.....

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bay sorprende t'e den su klas!

Charity Croes-Filiciana eligi como Maestro di Aña 2014





Consciente di e balor inmenso di e trabao di un maestro di school y e reconocemento cu e merece, Ministerio di Enseñanza hunto cu Departamento di Enseñanza Aruba (DEA) ta otorga pa di cuater aña consecutivo e premio di estimulo "Maestro di Aña". Cu e proyecto aki ta enfoca mas riba e cosnan positivo cu ta sosode den klas, danki na e esfuerzo di e Maestro di School.

Charity Croes-Filiciana, maestra di tweede klas di School Arco Iris Kleuterschool a resulta e ganador pa 2014. Esaki ta di dos aña consecutivo cu Charity Croes-Filiciana ta nomina pa e premio.

Juff Charity a cuminsa na edad hoben e trabao di traha cu e chikitonan na diferente actividad cu tin di haber cu mucha. Na e iglesia mes caminda mi ta asisti, mi a yega di yuda y duna les den zondagschool, mi a yega di traha como lider diferente biaha na Centro Juvenil Washington ora tin campamento.

"Muchanan ta un tesoro, y tin un mundo pa ofrece. Pa mi educacion ta semper un "challenge" pa mi pa siña conoce di cerca esnan cu ta den mi klas tur dia. Pa mi siña cada un di nan bira independiente, resolve conflicto y yuda nan conoce e mundo di un adulto paso a paso y di un manera special", asina Juff. Charity a duna di conoce.

Den su tempo liber Juff. Charity ta un film producer y video editor y ta yuda su casa como un production assistant. Y ta e arte aki cu Juff Charity ta siña e chikitonan na edad trempan pa traha materialnan visual y uza materialnan di desaroyo atractivo y colorido. Pero tambe Juff. Charity ta gusta musica y hunto cu e kleuternan ta practica a traves di rima y cantica y asina ta fomenta evolucion den e mente di e chikitin. En bes di practica e les na un manera usual Juff Charity ta inicia un les cu cierto rima of cantica cu su mes ta traha, y di mes e chikitin ta sigui y sa kico e mester haci. No ta un secreto cu un mente ta corda, practica y reconoce musica mas cu tur otro.

Juff. Charity Croes -Filiciana a keda eligi como Maestro di Ana 2014 for di 5 diferente candidato, Juff. Jesena Croes, Scol Preparatorio Kudawecha, Meneer Randolph Fingal, Asspirant Opleiding Santa Cruz, Meneer Germain Navarro, Enseñansa Profesional Colegio EPI, Docente Karen Kross docente persoonlijke vorming.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a sorprende Juff Charity Croes-Feliciana y a felicita e docente pa su dedicacion, amor pa e chikitonan y specialmente su sistema unico di stimula e mente di e alumnonan a traves di musica, ritmo, arte visual. E kleuternan a gradici Tante Michelle pa a scoge nan maestro preferi, un regalo fantastico pa finalisa nan aña 2014.

Solo Local......

Polis a core cu cantidad di choller for di e cruzada Weststraat y Boliviastraat,

Chollernan ta sigui ta un problema



Diahuebs mainta a drenta informe di cu e aglomeracion di chollernan na e skina Weststraat Boliviastraat ta strobando e negoshinan den cercania, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin nota un gran cantidad di choller y a core cu esakinan. Desde cu a basha abao e ex-edificio di Aqui Me Quedo e chollernan a muda pa Aqui estamos y nos quedamos. Esaki ta un otro muestra cu NADA a ser haci pa e problematica di CHOLLER!



Bonaire:

Manifestacion exitoso na Boneiro

Kralendijk- 3 december 2014

Pueblo di Boneiro a responde y sali manifesta y defende su derecho victoriosamente

Awe ta un dia historiko kaminda e pueblo di Boneiru a para pa su dignidat i derecho pa nos yunan, nos futuro generashonan ,welo i wela , nos antepasadonan, spesialmente na honor di nos herue Martis di Catalina Janga, katibu ku a lanta i rebeldia 180 anja pasa para pa nos derechonan. Ta kumpli 24 dia ku un grupo desidido a kuminsa ku protesta i manifestahon kontinou ku meta gobiernu organisa referéndum prome ku elekshon di maart otro anja. E ultimátum ku gezaghebber Rijna pa medio di karta a pone pa diarason 3 desember pa 10or di mainta pa e manifestantenan kita for di dilanti di bestuurkantoor bai un otro sitio voluntariamente o lo resorta na forsa pa hasi esaki. Despues ku Nos Ke Boneiru Bek a tuma posisihon ku no lo kumpli ku e damanda pasobra nos ta den nos derecho, gezaghebber a restrose su demanda i e manifestashon lo keda dilanti bestuurkantoor. Jamada na e pueblo Boneriano, e sentenares manifestantenan ku a sali pa sostene tabata eksitoso aunkue tabata un dia di trabao i hopi mas ku kier a manifesta no tabata por via di nan trabao. Pabien na e pueblo di Boneiru ku a uni i sali i para pa su derecho i logra.

James Finies, Nos Ke Boneiru Bek

RENOBACION MISA SANTA CRUZ

Centro "Curason Santa Cruz" – Sta. Cruz 41C

Invitacion pa Concierto di Pasco na Misa "Inmaculada Concepcion" Pa medio di esaki, Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta desea di participa cu Diadomingo awor, dia 7 di December 2014, despues di Santo Sacrificio di Misa, lo tene un magnifico "Concierto di Pasco" na Misa "Inmaculada Concepcion" cu participacion di e siguiente koor y gruponan: Coro Crystal, Rejoice, Alegre, God Inspired Group, Inmaculada Concepcion, Reina di Paz, Vlam di Amor y Rondaya mientras cu Gaita "Los Paranderos" lo cera e concierto. Durante e actividad aki lo saca ganador di e rifa di auto BYD 2015 via tombola. Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta altamente gradici na tur e koor y gruponan cu ta sostene e actividad aki y ta bisa e pueblo di Aruba, pa yega numa y disfruta di un "Concierto di Pasco" unico. Masha danki di antemano.

Solo Local......

Directora di Monumentenbureau a contribui na aprobacion pa e Plan di Accion di Caribe pa e Patrimonio Mundial 2014-2019 na La Habana



Despues di tres dia di debate intenso, a aproba diabierna ultimo na La Habana, Cuba e Plan di Accion di Caribe pa e Patrimonio Mundial 2014-2019. Nos experto local den e materia di monumento y nos herencia tangibel, Directora di Monumentenbureau Sra. ing. Yvonne Webb-Kock, a wordo invita dor di director di Unesco Paris pa participa den e reunion sub-regional. Na La Habana sra. ing. Webb-Kock a duna un presentacion di nos herencia nacional y su expercia riba e materia di creacion di capacidad.

Den e reunion na La Habana a aproba e liñanan di prioridad riba e intervencion di maneho di conservacion, e preparacion pa e nominado y lista tentativo, e maneho di riesgo asocia cu e efecto di clima, e participacion di comunidadnan den nos conservacion, proteccion y maneho di sitionan, promocion di turismo sostenibel, creacion di capacidad y desaroya e cooperacion den Caribe.

Como resultado di intercambio den e debatenan a acorda cu den e accionnan mester establece un Comitee Nacional di Patrimonio Mundial pa prepara mihor e personanan encarga cu ta tuma decision di e balor di herencia natural y cultural. Tambe pa inclui mas tanto hoben y muhernan den e trabou di conservacion di herencia.

Tambe a aprobra pa traha mas entre institucionnan, Universidad y centronan di estudio riba e tema di herencia natural y cultural. Pa desaroya mas e ruta di esclabo y proteccion di sucu y fortifica accionan pa e proteccion di herencia bou awa.

Den total tabatin 60 participantenan di 20 pais den Caribe, tur expertonan selecciona riba nan materia di e herencia tangible. Alaves tabatin tres representante di ICOMOS, ICCROM y UICN y seis representante di Universidadnan den Caribe presente. E reunion di e Plan di Accion pa Caribe pa e Patrimonio Mundial a tuma lugar di 26 pa 28 di november. E reunion a wordo organiza dor di e oficinan di UNESCO na Havana, Kingston y Port au Prince y ayudo financiero di e Funds in Trust di Hulanda.

Directora di Monumentenbureau ta gradici Minister di Cultura sr. Otmar Oduber pa tur aporte na su departamento pa engrandece e balor na nos herencia cultural y en especial na nos monumentonan.

ALERT -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN CU TA BINIENDO FE DIRECCION NOORD.
ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO NORTHERLY SWELLS.
ALERT -- WEES ALERT OP DE OPEN ZEE VANWEGE DEINING VANUIT HET NOORDEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 5 DI DECEMBER 2014

COMPILA: DIAHUEBS 4 DI DECEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA AWACERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:48 AM Y TA BAHA 06:14 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y DEBIL TE FRESCO; FORSA 3 TE 5 (19 TE 37 KM/ORA, 10 TE 20 NUDO).

SITUACION GENERAL: SHELO TA NUBLA DEBI NA UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS HALTO. ESAKI POR INDUCI ALGUN YOBIDANAN.

BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE DEBI NA UN AREA DI PRESION ABOU CU TA FORMANDO RIBA MAR ATLANTICO.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 4 TE 6 PIA. TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS. TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN CU TA BINIENDO FE DIRECCION NOORD.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN: PARCIALMENTE NUBLA TE BASTA NUBLA CU CHENS PA AWACERO. BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 30 / MIN 26 / 1.00

HADICURARI MAX 29 / MIN 27 / 0.50

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 5 DI DECEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Resultado di number:

Diahuebs Merdia 04 December

Catochi
3974
6507
9964

Big 4
8677

Zodiac
9794 Cancer

xxxxxxxxxx

Diarazon Anochi 03 December

Catochi
8940
1410
6332

Big 4
0505

Zodiac
0489 Piscis

Mini Mega
xxxxxxxxxx

Lotto di dia
18 – 27 – 28 – 05 – 17

Corsou
5524
4023
9882

Diario
2827
6725
6674

Super 4
5341

4 skina DIA
2764
4 Skina Cur
5492

RENOBACION MISA SANTA CRUZ

Centro "Curason Santa Cruz" – Sta. Cruz 41C

Pa medio di esaki, Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta desea di participa su proximo actividadnan pa recauda fondo pa e proyecto di renobacion di Misa "Inmaculada Concepcion":

- ✓ CONCIERTO DI PASCO – Diadomingo, dia 7 di December 2014, for di 7:00pm te 10:00pm, pabao di Misa "Inmaculada Concepcion". Koornan parokial lo deleita e publico cu musica di Pasco.
  Riba e dia aki, e santo sacrificio di Misa lo ta for di 5:30pm pa 6:30pm.
  Na final di e evento lo saca ganador di e rifa di auto BYD 2015 via tombola.

Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta altamente gradici na tur e gruponan pastoral y parokial cu ta sostene e actividadnan aki y ta bisa e pueblo di Aruba, pa yega numa, disfruta y contribui na un bon causa. Sa cu Papa Dios lo multiplica bo generosidad. Macia danki.

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA TA APOYA FOUNDATION ARUBA

CU ARUBA CRAFTY HANDS DEN FORT ZOUTMAN

Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta apoya Foundation Aruba cu e evento di Aruba Crafty Hands den Fort Zoutman. Un evento anual na unda mayoria di e artesanonan cu a ricibi nan Seyo di Artesania ta participa. Aña pasa Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, Sr. Otmar Oduber a declara e actividad di "Aruba Crafty Hands, Holiday Shopping Spree Event" como uno anual. Esaki ta un evento dirigi tanto pa local como turista. E aña aki atrobe e evento aki ta ser presenta den un ambiente di Pasco cu lo tuma lugar riba diasabra 6 y diadomingo 7 di December for di 5'or pm pa 10'or pm den Museo Historico Arubano. Tanto Ministerio di Cultura, ATA y DCA ta apoyando e evento aki cu pa medio di Foundation Aruba ta ofrece nos artesanonan talentoso un oportunidad pa presenta nan obranan di artesania cual ta traha na Aruba mes, ta productonan 100% di calidad y traha na man. Mayoria di nan a pasa den e proceso di Seyo di Artesania pa ser califica como un producto netamente Arubano. Seyo di Artesania ta un proyecto di Gobierno di Aruba cu ta ofrece un oportunidad na e artesanonan pa registra y presenta nan productonan na DCA pa pasa den e proceso di ser certifica cu e SEYO. Pa otro aña lo bay tin e tienda di artesania riba Zoutmanstraat cu lo brinda nos productonan local certifica na nos hende local y turista. Departamento di Cultura Aruba ta aplaudi iniciativa asina di fundacionnan cu ta sostene nos cultura y artesania Arubano. Y ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin disfruta den un ambiente di Pasco cu cuminda, cos di bebe y entretenimento musical en bibo. Tin un variacion di obranan di mas di 25 artesano cu ta participando. mes. Tin prijs pa tur hende y articulo den un variedad pa henter famia, tanto pa hende muher, hende homber, pa cas, pa decora oficina, etc. Diasabra 6 y diadomingo 7 di December venidero bishita e evento Aruba Crafty Hands den Fort Zoutman y entrada ta completamente Gratis! Hunto nos ta apoya y sostene nos cultura y nos artesanonan local.

Solo Local.....

Ex-edificio di Piedra Plat Enterprises y edificio usa pa spookhuis a kima completamente

Diahuebs atardi a drenta informe di un candela masha grandi mes na Wilhelminastraat banda di Elmar, Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin nota di biaha cu aki ta trata di e edificio di 2 piso bandona otro banda y poco mas pariba di Elmar cual tabata completamente na candela y a solicita presencia di bombero pa preveni expansion di e candela mirando cu e edificio ta construi cu hopi palo y esaki lo kima mesora. Na yegada di bombero mesora a cuminsa cu combati y a pidi mas refuerzo bomberil, hasta bomberonan cu no tabata trahando of cu a retira y hasta familiar di bombero a drenta accion y a duna un man pa combati e candela. E doñonan a presenta na e sitio y mirando e peliger di derumbe a dicidi pa basha e lugar abao. Nos a bin compronde cu aparetemente tabata tin intencionnan y tramitenan andando cu Monumenten Fonds pa conserva e edificio aki como un monumento, ya cu e edificio aki tin di haber cu hopi di nos historia.













Solo Obituario.....

Invitacion

Santo Sacrificio di pa

Jose Fernandes Orfao



Famia kier invita demas famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa recordando e di 7 aña nos Tata Celestial a tume den su Reino

Dia: Diabierna 5 di December 2014 na Misa Pro Cathedral San Francisco

Ora: 7'or di anochi

Bo(so) presencia lo ta hopi aprecia

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Tromp, Leonardo kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nan defunto stima:

Denisia "Denny" Maria Leonardo-Tromp



Gradicimento special ta bai na tur cu a haci donacion, jama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na Dialyse, H.O.H. e enfermeranan di e diferente piso cu semper a juda nos Denny stima na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa 2 santa sacrificio di misa na Misa Sta Filomena na Paradera

Diabierna 5 di December 2014 pa 7:00 di anochi

Diasabra 6 di December 2014 pa 7:00 di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia

MISA PA MUCHA NA PAROKIA SAGRADO CURAZON DI HESUS NA SAVANETA

Diadomingo 7 di December pa 10:00am lo tin e siguiente celebracion di Santo Sacrificio di misa pa mucha na misa di Savaneta. Nos ta invita tur mucha cu nan mayornan pa participa na e misa aki. Ta un bon oportunidad pa laga e muchanan sinti e preparacion spiritual pa e fiesta venidero di Pasco di Nacemento yama Advent.

Accidente di cadena cu 4 auto envolvi

2 hende herida na Engelandstraat

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente cu 4 vehiculo envolvi y 2 hende herida na Engelandstraat, Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya ya caba e persona di ambulans a atende 2 victima cu a keda levemente herida. Ambos a ser atendi na e sitio mes y nan a keda di bay nan dokter despues.

Pa locuala ta e accidente mes un dama chofer no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e vehiculo su dilanti cual consecutivamente a bay dal e auto su dilanti y consecutivamente esaki a bay dal e van su dilanti. Pues un accidente di cadena cu 4 vehiculo envolvi.







Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Tip line 738-0101.....

Introducing the Leading Dancers of "The Nutcracker"



Kozlov Dance Academy would like to introduce some of their dancers who will be

dancing the main roles in their upcoming performances of the holiday classic ballet "The

Nutcracker" on Saturday, December 13th @ 7:00pm and Sunday, December 14th @

4:00pm at Cas di Cultura. These student dancers have been rehearsing and preparing

for the performances since August, spending many hours working to present a high

quality performance next weekend.

Mr. Kozlov, former principal dancer of the famed Bolshoi Ballet, Moscow, and New York

CIty Ballet, and director of Kozlov Dance Academy, noticed two very dedicated young

sisters, Sannesophie and Liselotte van Doorn, (ages 8 and 6 respectively) and assigned

them the leading role of Clara in the production. He has been personally working with them since August not only perfecting their dancing but their artistry and storytelling, as

the entire ballet story centers around them and their dream. Sannesophie and Liselotte

are very advanced for their age and are good examples of quality classical ballet for

young children of their age.







The academy is filled with gifted students whose discipline and determination are

exemplary. One of them being Andrea Nuboer, age 12, who has two leading roles as

the Nutcracker soldier in the Battle Scene, saving Clara from the Mouse King and the

Arabian dancer in the Land of the Sweets. Her precision and musicality make her a

pleasure to watch.

Naomi Emerencia, age 15, a student who stands out for her flexibility and movement

quality will dance the lead role of Dewdrop in the Waltz of the Flowers as well as the

Columbine Doll in the Party Scene. Look for her big leaps and turn as she lights up the

stage.

Sharing the role of the Columbine is Sanne Groen, age 15, who will also dance

Marzipan in second act. Her nice positions and articulate feet add a beautiful softness

to her dancing.

Rounding out the cast of lead dancers are Elisabeth Paalman, age 19, who is also a

class assistant at the Academy. She will dance some of the more dramatic roles in the

production as the Moor Doll, Mouse King, and the lead dancer in the Chinese Dance.

Maria Elaine de Cuba, age 13, and Isabella Trimon, age 17, will bring their personalities

and clean technique to the Marzipan and Spanish dances in Act II. Adding some lively

energy and tricks to the performance, Kevin Boukhoudht, will dance the lead role in the

Russian Dance.

The community is invited to come see and support these young talents. Tickets are

available for Afls. 35 and may be purchased at Cas di Cultura, Van Dorp Bookstore,

Bright Bakery, and Kozlov Dance Academy. For more information visit

www.kozlovdance.com / www.facebook.com / KozlovDanceAcademy / 564-2670